



# BIATORBÁGY



## Város Képviselő-testülete

2051 Bátorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/242  
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: hivatal@batorbagy.hu • www.batorbagy.hu  
Iktatószám: Sz-100-8/2016. Ügyintéző: Pénzesné Szép Anna

### JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Bátorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2016. április 28-án, a batorbágyi Városháza tanácstermében (Bátorbágy, Baross G. u. 2/a.) megtartott üléséről.

#### Jelen vannak:

Tarjáni István	polgármester
Szakadáti László	alpolgármester
Varga László	alpolgármester
dr. Kovács András	jegyző
Barabás József	képviselő
Bodorkos Ádám	képviselő
Kecskés László	képviselő
Koleszár Kázmér	képviselő
Lóth Gyula	képviselő
Nánási Tamás	képviselő
Sólyomvári Béla	képviselő
Tálas-Tamássy Richárd	képviselő
Honti Edit	Pest Megyei Kormányhivatal Budakeszi Járás
dr. Szabó Ferenc	aljegyző, szervezési osztályvezető
Benedek Marianne	adóügyi osztályvezető
Pomaházi Krisztina	igazgatási osztályvezető
Czuczor Orsolya	pénzügyi osztályvezető
Bérces László	beruházási osztályvezető
Molnár János	városgondnokság vezető
Ábrahám Ferencé	Biai Református Általános Iskola igazgatója
Szadváriné Kiss Mária	Bátorbágyi Faluház vezetője
Korbuly Klára	Pásztói Miklós Alapfokú Művészeti Iskola igazgatója
Hingyiné Molnár Ildikó	Benedek Elek Óvoda vezetője
Regős Zoltánné	Gólyafészek Bölcsőde vezetője
Tóth Tamás	ifjúsági koordinátor
Füzy András	Kosárlabda Országos Szövetség képviselőjében (3.
napirendi pontnál	
Molnár Jánosné	Bátorbágy, Kossuth Ferenc utcai lakos
Pénzes László	c.r.ftzls., körzeti megbízott
Mester László	kommunikációs tanácsadó
Zsichla Gergely	felvétel rögzítő (Szervezési Osztály)
Pénzesné Szép Anna	jegyzőkönyvvezető (Szervezési Osztály)

**Tarjáni István:** Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 11 fővel határozatképes, az ülést 15 órakor megnyitja. Javaslatot tesz a napirendi pontokra, a meghívótól eltérően. Javasolja napirendről levételre a Torbágyi Katolikus Temető üzemeltetéséről szóló 19. számú napirendi pontot. Továbbá javasolja, hogy az eredetileg 20. napirendi pont a 2. napirendi pontként kerüljön megtárgyalásra, mely a Bátorbágy, Turista út-1-es dűlő kereszteződésénél lévő illegális hulladéklerakó megszüntetéséről szól.

Miután a napirendi pontokkal kapcsolatban javaslat nem érkezett, az általa elhangzott napirend-módosító javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendet fogadja el:

#### **Napirend:**

##### **Állampolgári bejelentések**

**A polgármester beszámolója két ülés közötti időszak eseményeiről  
Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**

#### **Napirend**

- 1) Tájékoztató Biatorbágy közbiztonságának helyzetéről**  
Előadó: Polgármester
- 2) Biatorbágy, Turista út – 1-es dűlő kereszteződésénél lévő illegális hulladéklerakó megszüntetéséről**  
Előadó: Polgármester
- 3) Városi Sportcsarnok építéséről - a Háromoldalú Együttműködési megállapodás módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 4) Biatorbágy Város Önkormányzata 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról**  
Előadó: Polgármester
- 5) Az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás és vagyonhasznosítás szabályairól szóló rendelet módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 6) Az Egészséges Biatorbágyért Közhasznú Egyesülettel kötendő 2016. évi együttműködési megállapodásról**  
Előadó: Polgármester
- 7) Gólyafészek Bölcsőde szülőkkel kötendő megállapodás módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 8) Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről**  
Előadó: bizottságok elnökei
- 9) Ifjúságpolitikai koncepció és cselekvési tervének elfogadásáról és végrehajtásáról**  
Előadó: Polgármester
- 10) Dr. Ágh-Bíró Zoltán kérelméről**  
Előadó: Polgármester

- 11) A fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepciójáról**  
Előadó: Polgármester
- 12) A Budaörsi Nevelési Tanácsadó kérelméről**  
Előadó: Polgármester
- 13) Biatorbágy Város Önkormányzata közbeszerzési szabályzatának felülvizsgálatáról**  
Előadó: Polgármester
- 14) A Vendel téri óvoda falainak vizesedéséről**  
Előadó: Polgármester
- 15) A Madár-forrással kapcsolatos kérdésekről**  
Előadó: Polgármester
- 16) Tópark M0-M1 lehajtó területén létesített vízközmű vagyon átvételéről**  
Előadó: Polgármester
- 17) Fenntartható közlekedés-fejlesztés Pest megyében VEKOP 5.3.2-15 számú pályázatról**  
Előadó: Polgármester
- 18) Biai Református Egyházközség támogatása óvoda építésére, fejlesztésére kiírt VEKOP 6.1.1-15 számú pályázat benyújtásához**  
Előadó: Polgármester
- 19) A Torbágyi Katolikus Egyházközség kérelméről**  
Előadó: Polgármester
- 20) Összefoglaló jelentés a 2015. évi belső ellenőrzési terv végrehajtásáról**  
Előadó: Jegyző
- 21) Útfelújítási keretösszeg 2016. évi felhasználásáról**  
Előadó: Polgármester
- 22) Grundfoci pálya építéséről**  
Előadó: Polgármester
- 23) Tájékoztatások, javaslatok**
- 24) Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**
- 25) Az Központi orvosi ügyelet ellátásával kapcsolatban közbeszerzési eljárás elbírálásáról – Zárt ülés**  
Előadó: Polgármester
- 26) Szép Porta díj adományozásáról – Zárt ülés**  
Előadó: Polgármester

## **Állampolgári bejelentések**

### **A polgármester beszámolója a két ülés közötti időszak eseményeiről**

**Tarjáni István:** Úgy látja, hogy a polgármesteri beszámolóval kapcsolatban nincs észrevétel, felteszi szavazásra a beszámolót.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a két ülés között eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztatót – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett, határozathozatal mellőzésével (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadja.

### **Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**

**Tarjáni István:** Úgy látja, hogy a lejárt határidejű határozatok végrehajtásával kapcsolatban nincs észrevétel, felteszi szavazásra a tájékoztatót.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatokról szóló tájékoztatót – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett, határozathozatal mellőzésével (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadja.

### **1) Tájékoztató Biatorbágy közbiztonságának helyzetéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság elfogadta a tájékoztatót azzal a kiegészítéssel, hogy tegyen javaslatot a rendőrkapitányság a lakásbetörésekkel kapcsolatos hatékonyabb fellépés érdekében. Erről szeretne a körzeti megbízotti szolgálat részéről is egy rövid tájékoztatót kérni, hogy erről az itt lévők, illetve az Interneten az ülést követőket tudják tájékoztatni. Amennyiben erről tudnak tájékoztatást adni, akkor azt kéri, hogy tegyék meg.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Pénzes László:** Tudnak tájékoztatást adni. Amit a képviselő-testületnek megküldtek, az a hivatalos statisztikai eredményeket jelenti. Ezt után követő statisztikának hívják. Amit a képviselők látnak, az nem feltétlenül az abban az évben történt bűncselekményeket jelenti, hanem a korábbi évről, esetleg a sikeres elfogásaik során, amikor felderítettek egy bűnbandát és valamilyen okból a bíróság ezeket az ún. „B” lapokat nem fogadja be, ezért a következő évre teszik rá, amikor ezek az anyagok lezárásra kerülnek. Azt kell mondania, hogy a tavalyi évben a korábbi évekhez képest csökkentek a lakásbetörések, annak ellenére, hogy a statisztika mást mutat. A korábban, 2-3 évvel ezelőtt elfogtak betörőket és az abból keletkezett „B” lapok most csapódtak le a tavalyi évben és a mostani statisztikában jelentkeznek. Ezt úgy tudná szemléltetni, hogy ebben az évben Biatorbágyon történt 2 db lakásbetörés. Jövőre, amit tavaly, tavalyelőtt elfogtak embereket és esetleg a bíróság valamiért nem fogadta be, akkor ezek majd a jövő évi statisztikában fog megjelenni. Hiába most fél év alatt 2 történt, a következő évi statisztikában meg fognak jelenni a korábbi évek számai. Azt kell mondania, hogy a biatorbágyi belterületi bűncselekményei száma csökkentek. Összességében, utcákra lebontva, 14 db lakásbetörés történt. A többi szám a korábbi lapokból tevődik össze, illetve a hétvégi házas területen történt bűncselekményekből.

Ott valóban volt egy kis emelkedésük az ürgehegyi, illetve az iharosi területen. Sikeres elfogásuk volt szeptemberben, azóta az Iharosban, az Ürgehegyen megszűntek a betörések. Ezt követően, december végén újabb, egy érdi betörőbanda bukkant fel, amit sikerült Molnár úr segítségével januárban elfogniuk. Most úgy állnak a bűncselekményszámmal, hogy a legnagyobb bűncselekmény a kerékpárlopás jelen pillanatban, de ez jövőre, a statisztikában nem így fog jelentkezni, hiszen, akiket korábban elfogtak betörőket és nem fogadja el a bíróság (mégsem lesz rá bizonyíték vagy visszavonják a beismerő vallomását), akkor ez jövőre fog lecsapódni. Hiába jelentenek le egy számot, az nem azt tükrözi, hogy mennyi bűncselekmény történt effektív a tavalyi év folyamán, hanem a korábbi évekből adódó, ún. rossz „B” lapok következményéből jött fel ennyire ez a szám. Azt kell mondania, hogy Biatorbágy továbbra is a terület egyik legbiztonságosabb városa, illetve a mostani számok adják magukat, mert azt hiszi, hogy ilyen jó statisztikájuk már hosszú évek óta nem volt. Ez köszönhető a polgárőrségnek, a Budaörsi Rendőrkapitányság teljes személyi állományának, a körzeti megbízotti társainak is, hogy a nap 24 órájában állnak a lakosság rendelkezésére. Ebbe most már bekapcsolódtak az Ifjúsági Polgárőrség tagjai is, akik szintén szép eredményeket értek el. Úgy gondolja, hogy nincs okuk panaszkodni a közbiztonságra. Rablás, közterületi bűncselekmények, erőszakos bűncselekmények nem is emlékszik, hogy mikor fordult utoljára elő. Ez a folyamatos járőrözésnek köszönhető, az állampolgároknak a segítőkész közreműködésének köszönhető. Köszönhető a képviselő-testületnek, a támogatásoknak, akár az anyagi akár az eszmei támogatásoknak, amelyet kapnak és ez szerinte inspirálja kollégáit is. Ha ezt a szintet jövőre is tudnak tartani, amit az idén elkezdtek, akár még a legbiztonságosabb város is lehetnek a lélekszamarány függvényében.

**Tarjáni István:** Köszöni a tájékoztatást és szeretne köszönetet mondani a körzeti megbízotti szolgálatnak, a polgárőrségnek és minden olyan személynek, aki Biatorbágy közbiztonságát óvja és vigyázza. A szándékuk természetesen az, hogy ezt a támogatást legalább szinten tartsák, ha nem is tudják emelni, de mindenféleképpen célja a képviselő-testületnek, hogy segítse mind a polgárőrség, mind a rendőrség munkáját.

**Molnár János:** Hozzáfűzni valója különösebben nincs, kivéve, hogy ők, mint a városgondnokság és a rendőrség vagy polgárőrség kapcsolata oly annyira szoros, hogy majdnem napi szintű. Ez a kapcsolat a határtalan bizalom és az, ami a kettejük, akár a Péntes úr személye, aki, ha éjjel valaki felhívja, akár ő, akár más, mindig rendelkezésre áll, úgy a külterületeken – ott él, azért mondja – az ott élő emberek véleménye abszolút pozitív. Hozzá mennek, hogy úgy adják át a köszönetet Péntes úr és csapata felé. Ugyanúgy megköszönné a teljes évet, amit „együtt” töltöttek, akár az önkormányzati rendezvények, akár a veszélyes hulladékgyűjtés, akár bármelyik másik rendezvény alkalmával, amiben segítségükre volt a teljes rendőrség és polgárőrség minden egyes tagja. Külön köszönet mindenért.

**Péntes László:** A legutolsó testületi ülésen Molnár úrnak elfelejtette az emléklapját elhozni, ezért megkéri polgármester urat, ha lehetséges adják át Molnár úrnak, mert szerinte igen sokat tesz a közbiztonságért amellet, hogy a városgondnokságot is vezeti. Ha közösen át tudnák adni közösen Molnár úrnak, nagyon szépen megköszönné.

**Tarjáni István polgármester és Péntes László átadják az emléklapot Molnár János részére.**

**Tarjáni István:** Ha esetleg nem lett volna egyértelmű mindenki számára, hogy az emléklap miért került most átadásra elmondja, hogy volt egy közös elfogás ez év januárjában, amelyet

a körzeti megbízotti szolgálat, illetve a városrendnokság vezetője együtt végzett és ez az emléklap ezt köszöni meg mind a rendőrség, mind az önkormányzat részéről. Kérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele. Kérdezi, hogy milyen jogcímen van jelentkező a közönség soraiból, mert képviselő-testületi ülésen a jogosultak tudnak tanácskozási joggal részt venni. Állampolgári bejelentések címszóval indította a testületi ülést. Nincs akadálya, de azért van az állampolgári bejelentés napirend napirendek előtt, hogy ha valakinek állampolgári bejelentése van, azt meg tudja tenni. Egyébként tanácskozási joggal megfelelő személyek vehetnek részt. Most kivételesen, csak azért, hogy akik nézik, azok is értesüljenek erről, hogy ha valamilyen napirenddel kapcsolatban észrevételük van, akkor azt nem a napirendnél tudják megtenni, hanem az állampolgári bejelentések napirend előtt. Kivételesen most lehetőséget ad szólni, de felhívja a figyelmet, hogy ez nem szabályos.

**Molnár Jánosné Biatorbágy, Kossuth Ferenc utca 18. sz. alatti lakos:** Azt hiszi, mindenki tudja, miről beszél, az iskoláról és környékéről és nemcsak a Kossuth Ferenc utcai lakosok nevében szól, akik évek óta türelmesek és várnak, várják, hogy kész legyen a körforgalom, várják, hogy túl legyenek a testvérvárosi napokon és történjen valami, de nem történik semmi. Annyi történik, hogy június 15-én vége az iskolának, akkor leáll a forgalom és van 3 hónapja arra, hogy kiszellőztesse a benzingőzt a lakásból, kirázza a függönyből a fekete port és reggel fél 8-tól 8-ig ki tudjon állni az autóval az utcáról úgy, hogy nem dudálja, nem nyomja le senki, nem emlegeti senki az anyukáját, holott nem is ismerik. Azt szeretné megkérdezni, hova menjen, kinek szóljon, kivel beszéljen, mennyi levelet írjon, hány aláírást gyűjtsön még, hány fórum legyen még akár az iskolában, akár a faluházban, hogy végre tényleg történjen valami. A türelemben ott tartanak, hogy csak a Kossuth Ferenc utcába 3 ember halt meg ez idő alatt, a többi utcát nem tudja. Mondja meg valaki, hogy hova menjen és akkor oda megy és ott kérdezi meg. Mondja meg valaki, hogy ki fog válaszolni és odamegy és őtöle fogja megkérdezni. Budaörsön is voltak a kapitányságon, igazából azért is jött el, de ők annyit mondtak, hogy a hivatalt értesítették, kérték, hogy foglalkozzanak vele, történjen valami és azóta is várnak, hogy foglalkozzanak vele és történjen valami. Ő nagyon türelmes, megérti, hogy el kell menni az iskolába, hogy el kell menni dolgozni, de ne reggel ¾-ed 8-kor 70-nel végigrohanva egy olyan utcán, ahol utcafronton vannak a házak és gondolja, hogy az iskola környékén a többi utcának is ez a gondja. Valami megoldás kell. Nem mondja, hogy zárják le az utcát, nem mondja, hogy tiltsák ki onnan, mert ő is arra jár, igaz, hogy ott lakik, igaz, hogy lakó-pihenő övezet, de a 70-es sebesség az 70-es minden reggel.

**Tarjáni István:** Úgy gondolja, minden érintett tud erről a problémáról, itt a képviselő-testület tagjait érti, illetve a körzeti megbízotti szolgálatnak a tagjait is. A szabályok betartásáért is tudnak valamennyit tenni. Az önkormányzatnak lehetősége van önkormányzati úton közlekedési rend kialakítására, de ennek a felügyeletét vagy betartatását lehet ellenőrizni önkormányzaton keresztül, a közterület-felügyeleti szolgálaton keresztül lehet ennek érvényt szerezni, illetve a rendőrségen keresztül. Magával azzal, hogy azok a polgárok, akik ott nem szabályszerűen közlekednek, csak szankcionálni lehet. Van ebben önkormányzati feladat is. A körzeti megbízotti szolgálat, illetve a közterület-felügyelet az, ami az önkormányzathoz tartozik, a körzeti megbízotti szolgálat a rendőrséghez. Az iskola ezen a helyszínen van, ide épült 40 évvel ezelőtt, közben a világ egy kicsit megváltozott. Annak idején nagyrészt nem gépjárművel vitték a gyermekeket iskolába, hanem gyalogosan érkeztek, ez mára megváltozott. Nincs lehetőségük jelenleg arra, hogy azt az iskolát onnan áthelyezzék valahova máshová, tehát ezen a helyen kell megközelíteni. Megpróbálták forgalomtechnikai eszközökkel javítani ezen a helyzeten. Az ideális állapot nyilván nem ez. Most is volt egy átfogó forgalomtechnikai vizsgálat a teljes településre vonatkozóan, illetve elindították a

Karinthy utcai iskola felújításának a tervezését, amelynek része kell legyen majd egy új forgalomtechnikai rendszernek a kialakítása az iskola körül. Addig a jelenlegi rendszerrel kell valamilyen módon együtt élni. Ezen is lehet kismértékben változtatni, de ebből a helyzetből olyan megoldást kialakítani, ami minden érintettnek megfelel – nem lehet. El kell fogadni, hogy ez a helyzet valakinek fájni fog. Az iskolát reggel fél 8 és  $\frac{3}{4}$ -ed 8 között közelítik meg a legtöbben gépjárművel, egyébként a nap többi szakában szerinte nem elviselhetetlen a forgalom. Erre az időszakra kell valamilyen megoldást találni. Azt tudja ígérni az önkormányzat részéről, hogy a közterület-felügyeleti szolgálat erre külön hangsúlyt fog fektetni. Ez egyébként a többi iskolájánál már bevált, a többi iskolánál bevált, akkor most ígéretet tesz, hogy ennek az iskolának a környékén is ellenőrizni fogja a szabály betartását. Pénzes úr is szerinte valami hasonlót fog tudni ígérni a körzeti megbízotti szolgálat részéről.

**Pénzes László:** Ez az utca neki fájó pont. Kapitány úr is elmondta, hogy mik a lehetőségek. Radikális megoldásokkal lehetne csak ezt megoldani, ami esetleg Molnár Jánosnéak szimpatikus lenne, de az utcájukban lakóknak lehet, hogy nem. Egyirányúsítással lehetnek kiszűrni teljesen a forgalmat, behajtani tilos táblákkal lehetne kiszűrni, ami nem mindenkinek lesz ott szimpatikus. Erre korábban már volt próbálkozásuk. Folyamatosan gondolkodnak ezen, próbálnak olyan megoldásokat találni, ami mindenkinek jó. Az a baj, hogy az utcában lakók 60%-a azt mondja, hogy ezt kellene tenni, a másik 40% azt mondja, hogy nem jó, mert kényelmetlen, ha nem tud kimenni az iskola felé vagy reggel kimenni a pékség felé. Nagyon nehéz olyan megoldást találni, ami mindenki számára elfogadható lesz. A rendőrségi folyamatos ellenőrzés két dolog miatt nem megoldható: nincs annyi emberük, illetve ezzel precedenst teremtenének, hogy a Kossuth Lajos utcába odatesznek egy rendőrt, akkor átmennek a Kossuth Ferenc utcába. Akkor ők fognak idejönni. Utána átmennek a Meggyfa utcába és kergetik azt a pár autóst, akik reggel nem tudják betartani a szabályokat. A közterület-felügyeleti szolgálattal fognak szervezni közös akciókat és próbálják ezeket az embereket helyes mederbe terelni, de ez kb. addig fog menni, amíg ők ott vannak, annak idején kint volt, személyesen volt ott. A lakó-pihenő övezet tábla sajnos egy rugalmas tábla. Ha azt mondja, hogy a Kovács Gézának megnézi, hogy otthon van-e az autója, akkor már célforgalomba beminősül és kvázi látogatási céllal megy be, tehát nagyon nehéz így tetten érni ezeket az embereket. Ebből nagy felháborodás volt. Tavalyelőtt voltak egyszer kint szeptemberben, akkor 2 hétig kint voltak. Radikális megoldásokkal lehet csak az ott lakók kedvére tenni, ami nem biztos, hogy a másik félnek is nagyon tetszene. Az egyirányúsítással, behajtani tilos táblákkal átterelik azt a forgalmat egy másik utcára. Ezáltal átterelik a forgalmat egy másik utcára, ahol megint egyirányúsítás, behajtani tilos tábla kell. Onnan átmennek a Meggyfa utcába. Igazából a fejekbe kéne rendet tenni, de sajnos nagyon nehéz. Nap mint nap tapasztalja, hogy a hatalmas autókkal érkező, frissen betelepült lakótársaik nem biztos, hogy tisztában vannak a KRESZ bizonyos fogalmaival vagy nem is akarnak vele tisztában lenni. Nagyon sokszor van az, nem ismeri a táblát vagy nem is akarja megismerni, és ez hozzáállás kérdése, hogy éppen mit mond bele a szemükbe. Mindent megtesznek az ügy érdekében. Szívesen mondaná azt, hogy holnaptól kezdve ez meg fog szűnni, rajta lesznek, hogy megszűnjön, illetve a kellemetlenségek csökkenjenek. Nem rajtuk fog múlni, a rendőrség mindent megtesz. A kapitány úr tőlük független embereket rendelt oda a közlekedési osztályról és igazat adtak az ott lakóknak tudomása szerint. Elmondták, hogy tényleg nagy és gyors a forgalom reggel. Próbálnak sebességmérőt kihelyezni reggelente, azzal szépen visszalehetne a közlekedést fogni, de ennek is vannak technikai akadályai, éppen az ott lakók által kint hagyott autók, és egyebek, de ezt majd megbeszélik, nem nagy publikum előtt, nem akar senkinek tippet adni. Mindent megtesznek a lakók érdekében, eddig is megtették. Amikor szóltak, hogy nagy a forgalom, kiment, este is, amikor

épült a körforgalom. Mondta a mérnök úrnak, hogy ha nem tudott oda embert szerezni, akkor vegyen fel egy sárga mellényt és irányítsa a forgalmat, így a mérnök úr irányította a forgalmat, amíg az meg nem szűnt.

**Tarjáni István:** Javasolja, mint ahogy korábban is az volt a járható útja egy ilyen probléma megoldásának, hogy testületen egy ilyen problémát nem fognak tudni megoldani, ehhez minimum egy bizottsági ülés vagy azt megelőzően egy helyszíni bejárás, lakossági fórum legyen, ahol csak ezzel a problémával tudnak foglalkozni, hiszen ez egy olyan bonyolult, szerteágazó probléma, ami nem körbejárható egy testületi ülés keretében. Köszöni az észrevételt, megpróbálnak valamit tenni ez ügyben.

**Sólyomvári Béla:** Az önkormányzat a maga részéről megtette, hogy kitétték a táblát. Nagyon sokan nem ismerik, hogy ez azt is jelenti, hogy célforgalom ez a lakó-pihenő övezet. Nem elég, hogy lassan lehet menni, hanem csak célforgalomba lehet használni. Ezt nem tudják az emberek. Itt nem arról van szó, hogy az önkormányzat nem gondolkodott rajta. Gondolkodtak és be kéne tartatni. Egyetért azzal, hogy nagyon nehéz bebizonyítani, hogy valaki nem célforgalommal közlekedik. Ezt egy módon lehet: kamerával. Ha van olyan kapacitásuk, egyébként is szorgalmazza, hogy minél több kamerát helyezzenek ki, akkor oda, a bejárathoz tegyenek kamerát, mert szerinte nagyon hamar meg lehetne ezt szűrni. Ezt az önkormányzat is meg tudja tenni a maga részéről. Nem tudja, hol tart ez a program, de van olyan település itt Pest megyében is, ismerőse volt itt és itt véletlenül behajtott egy megállni tilosba és fél óráig kellett mondani, hogy itt nincs kamera, mert náluk mindenhol kamera van és megijedt, hogy véletlenül behajtott szemből és jönni fog a büntetés. Tehát ilyen szinten be vannak kamerázva egyes települések. Szerinte a problémát jogilag megoldották, oda nem lehet menni, már csak be kéne tartatni. Javasolja, hogy a következő kamera kihelyezésnél gondoljanak erre a területre.

**Tarjáni István:** Az ez évi költségvetésükben a település bejárati útjai mellett elhelyezendő kamerák telepítésére van keret, illetve a térfigyelő kamerarendszer megtervezésére, azt jelenti, hogy akkor melyik utcába, melyik területre kerüljenek olyan térfigyelő kamerák, amelyek a forgalmat és egyéb eseményeket tudnak figyelni. A tervezéskor ezt figyelembe lehet venni, erre ebben az évben van költségvetési forrás. Úgy látja, több észrevétel nincs a közbiztonsági beszámolóval kapcsolatban, ezzel a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a tájékoztatót.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 90/2016. (IV.28.) határozata**

#### **Tájékoztató Biatorbágy közbiztonságának helyzetéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadja Biatorbágy közbiztonságának helyzetéről szóló tájékoztatót azzal a kiegészítéssel, hogy a Budaörsi Rendőrkapitányság tegyen javaslatot a települést érintő lakásbetörések hatékony visszaszorítására.



## **2) Biatorbágy, Turista út – 1-es dűlő kereszteződésénél lévő illegális hulladéklerakó megszüntetéséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv mellélete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Településfejlesztési Bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra, az összeg pedig a tartalékkeretből kerülne felhasználásra. Pénzes úr azért kérte ezt a napirend módosítást, mivel itt közbiztonsági vonzata is lenne ennek a kameratelepítésnek.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Pénzes László:** A szemétkerakással kapcsolatban hosszú évek küzdelme, sok próbálkozása volt, hogy hogyan tudnák felszámolni az undorító szeméthegegyeket, amelyek ott vannak időnként. Ez a kamerás rendszer, illetve magának a hulladékszigetnek a kialakítása jelen pillanatban – ahogy korábban is mondták – lenne egy kicsi megoldása. Nem mondja, hogy a Szent Grálja lesz ennek a történetnek, de vizuálisan biztos sokat fog jelenteni az, hogy nem kell a szemét között lavírozni minden embernek, aki a Turista útról, a Kutyahegyről, Szarvashegyről leérkezik oda a hegy aljába vagy éppen meg felfelé. Mindenképpen támogatnának egy ilyen megoldást, a sziget kialakítását, illetve ennek a szigetnek a bekamerázását. Igazából ezen tovább lépnének, ha már az önkormányzat erre pénzt fog fordítani, akkor azoknak az utaknak a megfigyelését is mindjárt meg kellene oldani ezekkel a kamerákkal. Teljes egészében támogatják a kamerák kihelyezését azzal, hogy ezek ne csak felvételeket készítsenek, hanem egyből a Büntelőzési Központban a képeket lássák is a kollégák, hogy szükség esetén tudjanak intézkedni, hogy kihelyezett-e ott veszélyes hulladékot, gumikat, akkumulátorokat, stb., illetve ezzel elrettentenék az ott rossz szándékkal sített a városból odahordó embereket, hiszen hihetetlen dolgokat tapasztalnak nap mint nap. Legutoljára, kb. 3 héttel ezelőtt volt egy olyan incidens, hogy este 11 órakor ment a vasútállomásra és a hátsó részen egy „úriember” a sittes zsákokat nyugodt szívvel pakolta le a villanyoszlop mellé, mintha az természetes dolog lenne és majdnem ő volt felháborodva, amikor felszólították, hogy vigye el onnan és megkapta méltó büntetését. Ilyen szempontból biztos nem ez a megoldás lesz a Szent Grál, de valószínűleg csökkenni fog ott a szemét mennyiség, illetve kulturáltabban lesz elhelyezve és a közbiztonság olyan szempontból javítható, hogy a kamerákat rá tudják fókuszálni az ott lévő utakra, akár a Turista útra, akár az Ürgehegynél és az ottani lakosok vagyonbiztonságát ezzel jelentősen tudnák növelni. Mindebben partnerek, az egésznek a kidolgozásában, hiszen nemcsak a táblákra és kamerákra kell gondolni, hanem valamilyen minimális jogszabályi háttérrel is elő kell készíteniük. Jegyző úrral majd a gondolataikat meg fogják osztani. Ismétli önmagát, mindenben segítenek és támogatják ezt a projektet.

**Kecskés László:** A bizottsági ülésen szóba került, hogy egyáltalán miért is beszéltek erről. Azért, mert a Szarvas-hegynek és környékének a szemétszállítása eléggé nehézkes, ugyanis oda nem tudnak feljárni azok a gyűjtőautók, amelyek máshonnan a szemetet összeszedik. Ezért nemcsak az ott lakóknak, hanem másoknak is ingerenciájuk támadt az ott felhalmozott szemét mellé újabb szeméteket lerakosgatni és ennek a megszüntetését célozta meg ez a bizonyos elképzelés, a mostani beruházás. A kivitelezés során derült ki, hogy olyan terület is akadt, amelyik elhelyezése olyan területet is igénybe vett, amelyik nem önkormányzati és emiatt egy olyan magáningatlanra is kiterjeszkedik az a placc, amit le kellett betonozni, amelyiket az önkormányzatnak meg kellett vásárolnia, illetve olyan

beruházásokat kellett tenni, ami az ingatlanulajdonossal már korábbiakban is az önkormányzattal kötött megállapodásban rögzítésre került, csak bizonyos dologból nem lett teljesítve. Ezeket mind számba vették és ez az előterjesztés ennek a bizonyos illegális személerakotnak a költségeit és megoldási technikájára tett javaslatot és költségeit mutatta. Ugyanakkor felbukkant egy olyan igény, hogy ez váljon teljessé annak a korábbi ingatlanulajdonossal történt szerződéskötés teljes egészének a teljesítése miatt és ezért a következő bizottsági ülésükre és reményei szerint a következő testületi ülésre már az is kidolgozásra kerül, illetve az előbb a főtörzszászlós úr által említett kamerarendszer technikai megoldására is egy olyan anyagi változat és előterjesztés áll majd rendelkezésre, amelyik pontosabb attól, mint amit jelenleg láttak. Azokat az igényeket, amelyeket az előbb említett, remélhetőleg azt is ki fogja elégíteni, akkor válik teljessé ez a rendszer, illetve annak a környezetnek az önkormányzatnak és a magántulajdonos általi megegyezése.

**Tarjáni István:** Úgy látja, több hozzászólás nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
91/2016. (IV.28.) határozata**

**Biatorbágy, Turista út – 1-es dűlő kereszteződésénél lévő illegális hulladéklerakó  
megszüntetésével kapcsolatos munkákról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágy, Turista út – 1-es dűlő kereszteződésében lévő illegális hulladéklerakó megszüntetésével kapcsolatos előterjesztést.

A Képviselő-testület az illegális hulladéklerakó felszámolása érdekében támogatja a Turista út Iharos dűlő és 1-es dűlő közti szakaszának pormentes burkolattal történő ellátását.

A Képviselő-testület a 2016. évi „általános tartalékkeret évközi többletfeladatokra” költségvetési keret terhére bruttó 15 millió Ft keretösszeget hagy jóvá.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a Turista út Iharos dűlő és az 1-es dűlő közti szakaszának pormentes burkolattal történő ellátására az egyszerűsített tervek elkészítésére és a kivitelezés megrendelésére a szerződéseket megkösse,

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2016. július 31.

**Végrehajtásért felelős:** Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály

**3) Városi Sportcsarnok építéséről - a Háromoldalú Együttműködési megállapodás módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A napirendnél köszönti a Kosárlabda 2010 Közhasznú Egyesület képviselőjét, Füzy András. Néhány szót mond a képviselőtársainak arról, hogy ez bizottsági

tárgyalás nélkül kerül ide a testület elé. Az oka az, hogy nem készült el a tegnapi rendkívüli bizottsági ülésig nem tudtak olyan árajánlatot beszerezni, amely ennek a tárgyában érdemben tárgyalható lett volna. A sportcsarnok, illetve tornaterem melletti parkoló-építéssel bővítenék ki a jelenlegi megállapodásukat oly módon, hogy ez is a pályázati keretbe bekerülhet, 30%-os önrészt igényel. Ahogy az előterjesztésből olvasható, ez nagyságrendileg 150 millió Ft-os teljes bekerülési összeget jelentene, aminek a 30%-a az, amit az önkormányzatnak önrészként vállalnia kell, ezzel kell, hogy megemeljék a szerződésben szereplő összeget, amennyiben a testület úgy dönt, tehát 56 millió Ft körüli összeg az, amely ezt a beruházást a részükről lehetővé tenné. Azt kéri képviselőtársaitól, hogy támogassák ezt a javaslatot, hiszen ahhoz, hogy a tornaterem használatbavételi engedélyt kapjon, ahhoz a parkolók megépítésére mindenképpen szükség van. Azért van itt módosításként, mert akkor erre nem volt lehetőség, ezt most sikerült elérni, hogy ez a parkoló is része legyen az ún. TAO pályázatnak, tehát képesek egy olyan elemet beemlíteni, amit egyébként saját forrásból kellett volna megvalósítani. Azt kéri Füzy Andrásról, hogy ha van olyan része a módosításnak, amit nem megfelelően interpretálta, hogy akkor azt legyen szíves kiegészíteni.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Füzy András:** A Kosárlabda Országos Szövetségét képviseli ebben a dologban, de a Győri Széchenyi Kosárlabda Akadémiával kerültek kapcsolatba: egy olyan segítségkérést próbáltak megfogantatni és közösen megvalósítani a városban és nagyon szépen köszönik, hogy lehetőség van, hogy elsősorban a mindennapos testnevelésnek helyet tudjon adni egy sportcsarnok, illetve, ami a szövetségnek a célja, hogy Budapest és annak közvetlen környezetében népszerűsítsék a kosárlabda sportot. Ezért fogadták be Biatorbágy városát és nagyon szépen köszöni a nyitott füleket, a segítőkészséget és azt a hozzáállást, amit a városvezetés, itt az önkormányzatnál dolgozó szakemberek biztosítottak. Nagy örömeikre szolgál, hogy együttműködhetnek ebben a beruházásban és reméli, hogy nem is olyan sokára egy gyönyörű szép csarnokkal, tornateremmel fog gazdagodni a város, ami meg fogja oldani az iskolásoknak azt a problémáját, hogy minden napos testnevelés, illetve az egészséges életmódra nevelést nap, mint nap eszközölni tudják. Ezt szeretne volna csak elmondani. A kiegészítés pedig az ő részükről jött, ezt tény. Polgármester úrnak a szövetség részéről felajánlotta, hogy miután az OTÉK előírások szerint parkolóhely bővítésre van szükség a beruházáshoz, felajánlotta, hogy abban az esetben ne 100% önrész teljes erőt kelljen felhasználni az önkormányzatnak, hanem 30% önerővel és a TAO-s, most beadandó tervekhez csatolják hozzá, a teljes projekt részévé tegyék a külső munkálatokat is, így 30% önerő elegendő az önkormányzat részéről ennek a megvalósításához.

**Sólyomvári Béla:** Kérdése van. Az anyagban nem látja, de lehet, hogy benne van, mert ennyi idő alatt nem tudta figyelmesen elolvasni, hogy itt hol lennének a parkolók és hány darab? A pénzügyi része az tiszta.

**Tarjáni István:** Jegyző úr fogja mondani a pontos számot. A Rákóczi utca felőli oldalról van szó.

**dr. Kovács András:** A parkoló esetében 83 db parkolóhelyről beszélnek. Ez részben tartalmazza a sportcsarnoknak a kihasználtságát és a tervekben szereplő, jogszabály szerint megfelelő parkoló számot. A bővebb pátriárkát nézve az iskolának a parkolóhelyeit is fogja jelenteni. Az egész Rákóczi utcát érinti, tehát a kastély mögötti területet teljes szélességében a Rákóczi úton parkolók épülnének, járdával, közvilágítással és megfelelő útszélesítéssel,

támfallal, ahol kell, valamint csapadékvíz-elvezetéssel. Ezért ilyen sok ez az összeg és ezért ennyire komplex, valamint a Petőfi közből is lesz néhány parkolóhely kialakítva, még egyszer összesen 83 db parkoló.

**Tarjáni István:** Úgy látja, több kérdés, észrevétel nincs, így a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a módosítást tartalmazó határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
92/2016. (IV.28.) határozata**

**Városi Sportcsarnok építéséről - a Háromoldalú Együttműködési megállapodás  
módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Viadukt SE-vel, és a Kosárlabda 2010 Közhasznú Sportegyesülettel, városi sportcsarnok építésére 2016. március 17. napján megkötött Háromoldalú Együttműködési megállapodást az alábbiak szerint módosítja,

1. Biatorbágy Város Önkormányzata a látványcsapatsport sportfejlesztési program keretösszeg növekedésével összhangban dönt arról, hogy a - Biatorbágy, Sándor Metternich kastély területén Sportcsarnok és kiszolgáló egységei kivitelezéséhez (Projekt) kapcsolódó parkoló- és járdaépítés, valamint közműfejlesztés kivitelezésének figyelembevételével - a Projekt teljes költségvetése 954.680.000,-Ft -ra (100%), az Önerő mértéke pedig 286.404.000,-Ft -ra (30%) emelkedik,
2. a megemelkedett Önerő biztosításához bruttó 56.454.000,-Ft összegű kiegészítő támogatást nyújt VIADUKT SE részére, a 2016. évi „általános tartalékkeret évközi többletfeladatokra” költségvetési keret terhére,
3. felhatalmazza Polgármestert a jelen határozat mellékletét képező Háromoldalú együttműködési megállapodás, valamint az ez alapján az Önerő biztosításához a VIADUKT SE-vel kötött Támogatási szerződések módosítására és megkötésére a Jegyzőt az ellenjegyzésre.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**Kecskés László képviselő úr elhagyta a termet.**

**4) Biatorbágy Város Önkormányzata 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az elmúlt évi zárszámadásról kell, hogy tárgyaljanak, illetve azt el kell, hogy fogadják. Ezt minden bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Lóth Gyula:** Bizottságukon megfordult az anyag, végig is beszéltek, de azóta többen is kérdezték tőle, ezért szeretné kérni, hogy itt a testület előtt is hangozzon el az a válasz, ami

a bizottságon, hogy az anyag 13 milliárd Ft-os bevétellel és majdnem 11,5 milliárdos kiadási főösszeggel számol és miért ilyen magas az összeg?

**Czuczor Orsolya:** A jogszabályváltozások következtében a rövid lejáratú betétek lekötését, illetve felbontását szerepeltetni kell a beszámolóban mind a kiadási, mind a bevételi oldalán. Mivel jelentős pénzeszközöket tudtak lekötni és ezeket felbontani, ezért megemelte a mérleg két oldalát.

**Tarjáni István:** A likviditásukat mutatja, hogy milyen jó likviditással rendelkezik az önkormányzat, mert le tudják kötni a pénzüket. Nyilván nem azt jelenti, hogy nem használják fel, mert minden évben felhasználják a bevételeiket, de nagyon jó likviditással rendelkeznek, viszonylag hosszú időre le tudják kötni a pénzeiket.

**Koleszár Kázmér:** Még egy dolgot szeretne tisztázni. A két nagy összeg mellett van egy különbség is, ami 1,5 milliárd Ft, ami elvileg megmaradt. Sejtí, hogy ez nem valóságos pénz, de örülne, ha ezt is megvilágítanák, hogy ez micsoda.

**Tarjáni István:** Valóságos pénz, beépült a 2016. évi maradványösszegbe, de osztályvezető asszony elmondja.

**Czuczor Orsolya:** Valóságos pénzről beszélnek. Hozzávetőlegesen ennyi volt év végén a bankszámlájuk záró egyenlege. Ez az összeg a 2016. évi költségvetésbe visszatervezésre került.

**Tarjáni István:** Amennyiben több észrevétel, kérdés nincs, a vitát lezárja. Rendeletéről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágy Város Önkormányzata 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló 8/2016.(IV.29.) önkormányzati rendeletét – 8 igen, 2 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

#### **5) Az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás és vagyonhasznosítás szabályairól szóló rendelet módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Jogszabályváltozás miatt kell, hogy módosítsák a rendeletet. Tárgyalta a Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság és javasolja a testületnek elfogadásra a módosítást. Amennyiben észrevétel, kérdés, javaslat nincs, a vitát lezárja. Rendeletéről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat vagyonáról, a vagyongazdálkodás és a vagyonhasznosítás szabályairól szóló 21/2012. (IX.14.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló 9/2016.(IV.29.) önkormányzati rendeletét – 9 igen, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kecskés László képviselő úr visszajött a terembe.**

## **6) Az Egészséges Biatorbágyért Közhasznú Egyesülettel kötendő 2016. évi együttműködési megállapodásról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra, ő is ezt javasolja. Amennyiben kérdés, észrevétel, javaslat nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a megállapodásra vonatkozó határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 93/2016. (IV.28.) határozata**

#### **Az Egészséges Biatorbágyért Közhasznú Egyesület 2016. évi programjáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

1. megtárgyalta az Egészséges Biatorbágyért Közhasznú Egyesület 2016. évi programjáról szóló előterjesztést,
2. felhatalmazza a Polgármestert a határozat mellékletét képező Együttműködési Megállapodás aláírására, a Jegyzőt az ellenjegyzésre.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

## **7) Gólyafészek Bölcsőde szülőkkel kötendő megállapodás módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Szintén az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra, ő is ezt javasolja. Ez egy szűrésről szól, amit a testületnek is el kell fogadni, illetve a szülők elfogadását is meg kell kapnia.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Lóth Gyula:** A hozzájáruló nyilatkozattal kapcsolatban lenne kérdése. Több helyen ikszelhet a szülő, hogy hozzájárul, de most vagy a formanyomtatvány nem jó, amit kaptak vagy nem tud hozzájárulni vagy nem hozzájárulni ahhoz, hogy a gyermekről készült felvételek kikerüljenek nyilvánosságra. Látni, hogy ez szakmai nyilvánosságot jelent, de mivel internet, tehát ez teljes nyilvánosság. Mi van, ha egy szülő bármilyen okból nem szeretné, ha a gyereke képei, videóí, csetlése, botlása itt jelenne meg? Az összes többit a dr. Vass Miklós Alapítvánnyal kapcsolatos felajánlásaikat el tudja magától hárfítani, de ezt az egyet nem. Ez direkt vagy véletlen?

**Tarjáni István:** Köszönti a bölcsőde vezetőjét a napirend tárgyalásánál és természetesen ő fog rá válaszolni.

**Regős Zoltánné:** Köszöni az észrevételt. Igen, kimaradt az a kérdőjel, hogy a szülő választhat, hogy szeretné-e vagy sem. Ezt úgy oldják meg, hogy abban az esetben, ha felvétel készül, akkor úgy forgatják ott a kamerát, hogy az a gyerek, akinek a szülője nem engedi, hogy az ő gyereke esetleg egy tanulmányban szerepeljen egy étkezés vagy játéktevékenységnek a felvételével, hiszen hozzájuk tanulók is jönnek, akár szakmai szemmel is házi továbbképzések keretein belül elemeznek egy-egy gyermeket vagy egy-egy játéktevékenységet. Ebből maguk is tanulnak és ebből kamatoznak ebből. A szülőt egyértelműen figyelembe veszik, hogy beleegyezik-e vagy sem.

**Tarjáni István:** Ezzel a kiegészítéssel kell, hogy elfogadják. Köszöni ezt az észrevételt, ezt természetesen befogadja és ezzel a kiegészítéssel fog szavazást kérni. Úgy látja, más észrevétel, kérdés, javaslat nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 94/2016. (IV.28.) határozata**

#### **A Gólyafészek Bölcsőde szülőkkel kötendő megállapodás módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Gólyafészek Bölcsőde szülőkkel kötendő megállapodás módosításáról szóló előterjesztést.

1. A képviselő-testület jóváhagyja a Gólyafészek Bölcsőde és a kérelmező, illetve a törvényes képviselővel kötendő megállapodásának módosítását. A szülői nyilatkozatokat a megállapodás tartalmazza.
2. A megállapodás a határozat mellékletét képezi

Felelős: Polgármester

Határidő: 2016. május 1.

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

#### **8) Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről**

Előadó: bizottságok elnökei

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Szintén az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és a „B” határozati javaslat elfogadását javasolja a testületnek, ő is ezt javasolja. Ez azt jelenti, hogy mini bölcsődei csoportok működtetését fogják a következő évtől kezdődően működtetni és a szakmai felügyeletet pedig a Gólyafészek Bölcsőde fogja biztosítani ezekhez a mini bölcsődékhez.

## **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Lóth Gyula:** Kérdése van. Az anyag részét képezi a szerződés, amiben végül is nem határozták meg a 4. pontban a Táncsics u. 9. sz. alatti ingatlanra vonatkozó ellátási szerződés végét. Ezt később fogja a testület tárgyalni vagy ez is a mostani napirendhez tartozik?

**dr. Kovács András:** Valóban döntést igényel a haszonkölcsönbe adási szerződésben a Táncsics utca 9. sz. alatti ingatlan haszonkölcsönbe adási határideje. A haszonkölcsönbe adást 2017. január 1-jétől megújítják és a véghatáridő az valóban döntést igényel. Az Egészségügyi Bizottság nem tett erre javaslatot.

**Tarjáni István:** Javasolja, hogy legyen ez is 5 év. A szerződés megszűnéséről van benne meghatározás, hogy ez hogyan történik. Ez egy hasonló időszak lenne. Miután más javaslat nincs, az 5 éves terminust teszi fel szavazásra, ezzel kiegészítve az eredeti szerződést. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 95/2016. (IV.28.) határozata**

#### **A Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről a szülő előterjesztést.

A képviselő-testület

1. átveszi a fenntartói jogot a Premontrei Női Kanonokrendtől a „Kipikopik” Játsszóház tekintetében és a Gólyafészek Bölcsőde kiegészítő tevékenységéhez csatolva napközbeni gyermekfelügyelet keretén belül fogadja a gyermekeket 2017. január 1. napjától.
2. a Mester utca 2. szám alatti ingatlanában 2017. január 1. napjától 2 csoportszobával mini bölcsődét kíván működtetni a Gólyafészek Bölcsőde tagintézményeként 2017. január 1. napjától.
3. felkéri a polgármester a működéshez szükséges eljárások megindításához.
4. felkéri a polgármestert a Premontrei Női Kanonokrenddel hatályban lévő 2011. április 7. napján kelt ellátási szerződés és haszonkölcsön szerződés előterjesztés szerinti módosításának előkészítésére azzal, hogy a haszonkölcsön határideje 5 év legyen.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2016. május 1.

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.



## **9) Ifjúságpolitikai koncepció és cselekvési tervének elfogadásáról és végrehajtásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Egészségügyi és Oktatási Bizottság tárgyalta és módosító javaslatokat tett. Megkéri elnök urat, hogy tolmácsolja a bizottságon elhangzottakat, mert az valószínűleg autentikusabb lesz, mintha ő tenné ezt.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Nánási Tamás:** Két módosító javaslat született. Az egyik az előterjesztő által is jelzett hibás dátumnak a kijavítása a drog-prevenációs fejezetnél, ahol 2015-ös dátum szerepel. A másik, hogy a közösségi hely kiválasztásánál picit nagyobb bátorságot javasoltak. A megadott dátumra nemcsak azt javasolták, hogy a számba vehető ingatlanokat sorolják fel, hanem, hogy ki is választják a helyszínét ennek a közösségi helyszínnek, amit az ifjúság igénybe vehet. Úgy tudja, hogy ezt az Egészségügyi és Szociális Bizottság is megszavazta utána.

**dr. Kovács András:** Az egészségügyi bizottságon elnök úr javaslatára volt még egy fontos módosítás, hogy a cselekvési terv végrehajtásához szükséges 3 millió Ft a tartalékból kerüljön áttemelésre a költségvetés megfelelő sorába. Így ezzel a kiegészítéssel, valamint az oktatási bizottság javaslataival együtt elfogadásra javasolta. Még egy fontos technikai még, hogy a korábbi, 34/2015-ös számú határozatát visszavonja. Így került elfogadásra.

**Tarjáni István:** Természetesen befogadja a bizottsági javaslatokat és így fog szavazást kérni. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot. Köszönti a napirend tárgyalásánál az ifjúsági koordinátorukat, aki ennek a területnek a gazdájává vált az elmúlt néhány hétben és szeretné kiegészíteni az előterjesztést.

**Tóth Tamás:** Az egészségügyi bizottságon alpolgármester úr még azt a javaslatot is tette és annak is bele kellene kerülnie, hogy volt egy kis duplázás a cselekvési tervben. A hely kialakításáról Nánási Tamás már említette a kiegészítést és benne volt az, hogy a Szabadság utca 8-at is megvizsgálni. Ezt külön nem kéne vizsgálni, mert ez benne lenne ebben a pontban, tehát ez a sor törlésre kerülne a cselekvési tervben.

**Tarjáni István:** Köszöni a kiegészítést. Ez is bizottsági javaslat volt, ezt is befogadja, így fog szavazást kérni. Úgy látja, más kérdés, észrevétel, javaslat nincs, a vitát lezárja. A bizottsági javaslatokkal módosított határozatot teszi fel szavazásra.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 96/2016. (IV.28.) határozata**

#### **Az ifjúságpolitikai koncepció és cselekvési tervének elfogadásáról és végrehajtásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és a melléklet szerinti tartalommal elfogadta a Biatorbágy Város Önkormányzatának ifjúságpolitikai koncepcióját és annak cselekvési tervét.

Biatorbágy Város Önkormányzatának ifjúsági koncepciója és annak cselekvési terve a határozat mellékletét képezi.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** folyamatos

**Végrehajtásért felelős:** ifjúsági koordinátor

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

#### **10) Dr. Ágh-Bíró Zoltán kérelméről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A kérelem az egyik fogorvosi praxis átadását indítványozza. Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és módosításokat tett az eredeti határozati javaslatához képest, amit jegyző úr fog ismertetni.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**dr. Kovács András:** A bizottságon kérdés volt, hogy a praxis átadásának milyen feltételei vannak. Hat hónapos felmondási idővel lehet megszüntetni a feladat-ellátási szerződést a fogorvos részéről. Abban az esetben mentesül a 6 hónapos felmondási idő alól, ha megjelöl egy orvost, aki a praxist továbbviszi és ahhoz az önkormányzat hozzájárul. Dr. Ágh-Bíró Zoltán nem jelölt meg ilyen orvost, ezért ez a lehetőség nem adott most az önkormányzat számára. Az egészségügyi bizottság ennek megfelelően a 6 hónapos felmondási időt fogadta el, ami azt jelenti, hogy 2016. április 8-ától számolva 6 hónapig kell még Ágh-Bíró Zoltán doktor úrnak a fogorvosi körzetben az alapellátását ellátnia. Mindemellett döntött arról az egészségügyi bizottság, hogy mivel magáningatlanban látta el ezt az ellátást a doktor úr, hogy az Egészségház üresen álló 2. szintjén alakítson ki egy ideiglenes rendelőhelyiséget, a hol 6 hónapot követően fogadni tudja az új fogorvos a betegeket, valamint ennek a feladatnak a megoldására készüljön egy műszaki koncepcióterv, hogy az egészségügyi funkciók hogyan tudnák betölteni ezt a felső szintet. Erre egyeztetést kell lefolytatni az Europmed Kft-vel, mint üzemeltetővel. Ezekkel a módosításokkal az eredeti határozati javaslat elfogadásra került.

**Barabás József:** Az „ideiglenes” szó ütötte meg a fülét. Reméli, hogy azért tűnik ez ideiglenesnek, mert az egész területnagyságnak nincs beosztva, hogy miből mi lesz és abból most csak ideiglenesen levesznek egy részt és utána majd ha meglesz, hogy mi lesz, akkor ez törölve lesz.

**Tarjáni István:** Konkrétan ez az a terület, ahol a tüdőszűrés szokott lenni. Nem kell nagy beruházást ehhez rendelni, egy tisztasági festéssel átadható erre a feladatra, ahol egy váró és egy rendelőterem rendelkezésre áll. A nagy terület ugyanúgy megmarad, arra koncepció készül ebben az évben, hogy hogyan fogják ezt hasznosítani. Amennyiben több észrevétel nincs, a bizottsági módosításokkal teszi fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
97/2016. (IV.28.) határozata**

**Dr. Ágh-Bíró Zoltán kérelméről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta Dr. Ágh-Bíró Zoltán kérelméről szóló előterjesztést.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 2012. június 27. napján kelt feladat-ellátási szerződést 6 hónapos felmondási idővel megszünteti. A 6 hónapos felmondási idő a kérelem benyújtásától - 2016. április 8. napjától - kezdődik.
2. Készüljön az Egészségház üresen álló II. szintjére egy műszaki koncepcióterv az egészségügyi funkció betöltését illetően, melyet egyeztetni kell az üzemeltető Europmed Kft-vel.
3. A III. számú fogorvosi körzet részére rendelőhelyiséget alakít ki az Egészségház 2. emeletén.
4. A rendelő kialakításához szükséges feladatok elvégzésére felkéri a Polgármestert.

**11) A fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepciójáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ez nem kötelező önkormányzati feladatként működteti az önkormányzat ezt az üdülőt. A jelenlegi javaslat szerint ugyanolyan feltételekkel működtetnék ebben az évben is, mint ahogy az elmúlt évben történt. Tárgyalta a Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság és javasolja a testületnek elfogadásra ugyanazt a rendszert, ami a korábbi években működött. Kérdés, észrevétel, javaslat nem lévén a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
98/2016. (IV.28.) határozata**

**A fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepciójáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

1. megtárgyalta a fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepcióját.
2. Az egyéb kötelező feladatokhoz kapcsolódó, valamint a helyi önként vállalt feladatok fejlesztése mellett a fonyódligeti üdülő jelenlegi működtetésén nem kíván változtatni.

**12) A Budaörsi Nevelési Tanácsadó kérelméről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Oktatási és Kulturális Bizottság tárgyalta és azt javasolja a képviselő-testületnek, hogy az eszközbeszerzési kérelmet támogassa, a szakmai rendezvényt viszont

nem javasolja támogatni. Amennyiben kérdés, észrevétel, más javaslat nincs, ő is ezt a javaslatot fogja feltenni szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
99/2016. (IV.28.) határozata**

**A Budaörsi Nevelési Tanácsadó kérelméről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. a Budaörsi Nevelési Tanácsadó kérelmét támogatja,
2. felhatalmazza a Polgármestert a támogatási szerződés aláírására, a Jegyzőt az ellenjegyzésére,
3. a támogatás összege 99 993 Ft, fedezete a köznevelési pályázat céljára elkülönített keret.

**Határidő:** 2016. szeptember 30.

**Felelős:** polgármester

**A végrehajtást végzi:** Szervezési Osztály

**13) Biatorbágy Város Önkormányzata közbeszerzési szabályzatának felülvizsgálatáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Törvényi kötelezettség miatt van szükség a szabályzat módosítására, melyet a Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság tárgyalt és azzal a kiegészítéssel javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra, hogy a 3.9.4. pontban szereplő feladatok, illetve jogosultságok kerüljenek pontosításra.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**dr. Kovács András:** Már a márciusi rendes bizottsági ülésen is tárgyalásra került, de kiegészítéseket kért a pénzügyi bizottság, amely beleépült a szabályzatba. Ettől függetlenül az áprilisi ülésen a 3.9.4. pontban, ahol az ajánlatok hiánypótlásra való felhívásáról van szó, nem volt teljesen egyértelmű, ezért a bizottság javaslatára tettek egy módosító mondatot ebbe a szabályzatba. A testületnek már úgy került ki az anyag, hogy ez a módosító mondat benne van. Ha elfogadható a testület részéről, akkor úgy érzi, hogy ez már így értelmesebb. Elmondta a bizottsági ülésen is, hogy mit szerettek volna ezzel elérni, úgy érzi, hogy ezzel már meg is van magyarázva és mindenki számára érthető. Ha elfogadásra kerül, akkor így javasolják a szabályzat elfogadását.

**Tarjáni István:** Természetesen erről szavazást fog kérni. Amennyiben kérdés, észrevétel nincs, a vitát lezárja és a módosított szabályzatról szóló határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
100/2016. (IV.28.) határozata**

**Biatorbágy Város Önkormányzata közbeszerzési szabályzatának felülvizsgálatáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

- 1) megtárgyalta a Biatorbágy Város Önkormányzata közbeszerzési szabályzatának felülvizsgálatáról szóló előterjesztés;
- 2) jóváhagyja a határozat mellékletét képező új közbeszerzési szabályzatát.

A közbeszerzési szabályzat rendelkezéseit a hatálybalépését megelőzően indult és a hatálybalépéskor folyamatban lévő közbeszerzési eljárásokra is alkalmazni kell.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2016. május 1.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**14) A Vendel téri óvoda falainak vizesedéséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Településfejlesztési Bizottság tárgyalta a rendkívüli ülésén és azzal a kiegészítéssel támogatta, hogy bruttó 5,1 milliós költségkeretet javasol a feladat megoldására.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Szakadátí László:** Mindenki tudja, hogy a Fő utcai óvoda meglehetősen vizes. Mind a Dózsa György út, mind pedig a Fő utca, mint betonozott, nagy terhelésű útjaik tömörítik azt a talajt, ami viszonylag zárt teret hozott létre és a felülről jövő valamilyen földrétegekben érkező rétegvizek vagy forrás is van a közelében, illetve eltört csapadékvíz-elvezető is van, mindezek eredményezik, hogy az a terület tartósan vízbe kerül, vagyis az épület alapja kerül vízbe, amelyik aztán feljön a falakba és javíthatatlan állapotot hoz létre. A mostani megoldás van tervezve megoldani. Az eltört vezeték, amelyik elég nagy átmérőjű vezeték, 400 mm-es, annak a cseréjére kerülné sor. Mind az óvoda belső udvarán, mind pedig a külső fala mentén a járda felbontását követően dréncsövezés kerül beépítésre, amelyik összeszedi ezeket a rétegvizeket, beköti ebbe a nagy, 400 mm-es gerincvezetékbe, amelyik átvezetésre kerül egy, az út alatt létező átvezetésen közvetve a Fűzes-patakba. Remélhetőleg az egész területnek a vízszintje lecsúszik a talajszint alatt, az alapok szintjéhez közel. Ez egy nagyon fontos beavatkozás. Ha kész lesz, akkor meglátják az eredményét. Elképzelhető, hogy majd még bizonyos finomhangolásra szükség lesz, de semmiképpen sem kell majd ilyen nagyságrendű beavatkozásra gondolni. Azt gondolja, hogy érdemes vállalni ezt az 5,1 millió

Ft-ot azért, hogy ez a régóta húzódozó probléma megoldódjon, ezért kéri a testületet, hogy fogadja ezt el.

**Lóth Gyula:** Örül neki, hogy tegnap felkerült a pótanyag, ahol már 2 ajánlat is van. Megpróbálta összehasonlítani. Egy sorban tér el a két anyag és 1,3 millió Ft különbség ugyanarra a 240 órás forrásvíz állandó szivattyúzás. Az egyik esetben 5.600.-Ft/óra, amit reálisnak tart, a másik esetben viszont 550.-Ft/óra, ami számára egy kicsit irreális. Így viszont, ha a magasabb összeggel számolnak, akkor nettó 5 millió 200 ezer körül van a beruházás, amire a bruttó 5,5 millió Ft – ha jól hallotta ez hangzott el javaslatként – nem lesz elég. Kérdezi a Településfejlesztési Bizottságot, hogy miből számolták ki az 5,5 milliós bruttó összeget, mert ha a kedvezőbb ajánlatnak a 4 millió kis rátartással, pótmunkával lett nettó 4 millióból az 5,5, akkor szerinte ez a sor félre van árazva nagyon csúnyán. Ez a 19. tétel. Nem ért az egységárhoz, feltételezi csak.

**Bérces László:** Az ajánlatokban szereplő tételek és tételsor a Vitéz Sándor úr tervei alapján készült költségvetés alapján és a tervek alapján történtek az árajánlatadások. A víztelenítés és a vízszivattyúzás egy feltételezés, hiszen a munka folyamán látható meg, hogy lesz ott ténylegesen annyi víz, amit ki kell szivattyúzni vagy sem. Úgy gondolja, hogy az olcsóbbal kell számolni. Ahogy alpolgármester úr is mondta, sok bizonytalanság van ebben az egész munkában, hiszen majd a felbontás során látszik meg, hogy esetleg ezt ki kell még egészíteni vagy ebbe a keretösszegbe be fognak férni. Úgy gondolja, hogy mindenképpen az olcsóbb ajánlattal kéne továbbmenni.

**Barabás József:** Nagy illúziójuk ne legyen, hogy simán meg fogják ott azt úszni. 1961-ben került oda felső tagozatosként. Ott egy artézi kút volt, amit sűrűn javítottak és akkor látták, hogy 1-1,5 méterre már víz volt. Az a víz nem tűnt el onnan, sőt, most, hogy le van zárva, még egyre több. Ő is azt mondja, hogy próbálják megoldani, de 100%-ban nem lesz tökéletes. Az egész utcában végig víz van, aki ott lakott, 1 méterre már vödörrel tudta merni az állatoknak a vizet. Az egész patakpart ilyen volt, hogy ilyen talajvíz volt. Az, hogy most ez mit fog megoldani, nem tudja, de biztos, hogy valamit fog érni, ha a nagyját elveszik, de hogy tökéletes ettől nem lesz, az biztos, mert nyáron, a legnagyobb melegben is mindig közel volt a víz. Ott valami érnek, vagy valaminek lenni kell, hogy egész évben volt ott víz.

**Szakadati László:** Ha megcsinálják ezeket a talajvíz kivezetéseket, tudni fogják a munka eredményét, mert a Vendel szobor előtt van egy kút, amelyben ellenőrizni lehet szabad szemmel is a talajvíznek a mélységét, tehát látni fogják ennek a munkának az eredményét. Amennyiben nem elegendő vagy nem elég mély a kút, nem tűnt el mindaz a vízmennyiség, amit szerettek volna, akkor lehet azon gondolkodni, hogy abból mesterségesen kiemeljék a továbbiakat. Ezért mondta azt, hogy lehet, hogy szükség lesz finomhangolásra, de ezt majd azután látják meg, miután ezt az alapvető megoldást megcsinálják. Ez minden szempontból az első. Lehetne tovább folytatni, hiszen az épület szigeteléséről is lehetne beszélni, felmerülhetnek további feladatok, de minden beavatkozásnak ez az alfája és omegája, ezért javasolja, hogy ezt most tegyék meg.

**Tarjáni István:** Az 5,1 millió Ft-os keretet kell biztosítani ahhoz, hogy ez a vizesedés valamelyest csökkenjen, esetleg megszűnjön, majd a kivitelezés után ezt majd meg lehet látni, hogy milyen eredménnyel jár. Úgy látja, több észrevétel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a bizottság javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
101/2016. (IV.28.) határozata**

**A Vendel téri óvoda falainak vizesedéséről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. döntött arról, hogy a Biatorbágy, Vendel téri (Pitypang) óvodaépület falainak vizesedését megszünteti és a törött csatornacsövet kicserélteti a korábban készített Vitéz Sándor tervező által készített közműegyeztetett tervdokumentáció szerint,
2. a munka elvégzéséhez szükséges fedezetet bruttó 5,1 millió forint összeget a 2016. évi költségvetés általános tartaléka terhére biztosítja,
3. felhatalmazza a Polgármestert a fentiekben foglaltak szerinti Vállalkozási szerződés megkötésére, a Jegyzőt az ellenjegyzésre

**Határidő:** 2016. augusztus 31.

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felel:** Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály

**15) A Madár-forrással kapcsolatos kérdésekről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Itt csapadékvíz-elevezetési probléma lépett fel, amelynek szintén egy műszaki megoldás lenne az első lépése, hogy ebben valamilyen módon előre haladjanak, ez a helyreállítást jelentené. A jelenlegi becslés szerint 2,8 millió Ft-os nagyságrendet jelent. A meglévő csapadékcsatorna helyreállítását, illetve a meglévő részekben a takarítását jelentené. A javaslatban az is szerepel, hogy vegyék figyelembe a tervezett jégcsarnok elhelyezkedését, amit természetesen amint a tervek rendelkezésre állnak, meg lehet tenni. Úgy hiszi, hogy ez a következő bizottsági ülésre rendelkezésre áll, addigra már akár ezzel számolva lehet egy olyan javaslatot tenni, amely a további romlását ennek a helyzetnek megakadályozza.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Kecskés László:** Ennek a problémának csak az egyik feléről beszéltek most. Ez az ott lezúduló és nem a kiépített helyen lefolyó, hanem attól kitörő vízmennyiségről beszél és az ezáltal okozott károknak a megszüntetéséről van szó. Ez az egyik része a problémának. Ez sem vezet teljes megoldásra, hiszen ha az előterjesztésnek a végén megnézik az elvégzendő feladatok címszó alatti 5 pontot, akkor ebből az 5 pontból a kiválasztott megoldás az első kettőre ad orvosságot, a többit nem tudja kezelni, mert az jóval nagyobb falat. A cél most az, hogy az az óriási mennyiségű víz, az eddig behordott hordalékok miatt kicsapott a mederből. Most ezt a kiépített medret próbálják újrahasznosítani, abban lefolyatni a vizet, bár – tegyék hozzá – ez a meder sem egészséges, hiszen már a korábbi évek során is megsérült és helyreállításra szorul, illetve egy olyan műnek a megépítésére szorul, ami ezt a hatalmas vízmennyiséget csillapítaná és ebben az árokban, vagy ha nem az árokban, hanem, ahogy az előbb a polgármester úr mondta, egy zárt csőben vezetné le egy hosszabb

szakaszon. Ez a dolognak csak az egyik felének és részleges megoldását mutatja, de ez a legfontosabb beavatkozási pont. Amit már többször jeleztek természetvédők és elindult ennek is valami módon való ellenőrzése, ez nem más, mint az ebbe a rendszerbe bekerülő szennyvíz. Időközben az osztályvezető úrtól kapott tájékoztatás szerint itt a vízművek már az ellenőrzéseket végzi remélhetőleg és erről hamarosan információkat kapnak, hogy miféle szennyezett víz kerülhetett oda, ami itt szétterült a madárforrás környékén és eléggé látványos megjelenési formát öltött.

**Szakadati László:** Itt visszaköszönt a múlt. Amikor az egykori Rynart területet megépítették és a csapadékvíz-elvezetés kialakításra került, jól lehetett becsülni, hogy ezt elég hamar szét fogja szedni a megépített árkot és annak a burkolatát. Azért, hogy érzékeltessék a különbséget, a forráson 8-12 liter folyik percenként, amit annyi, mint egy mosdócsap telepen közepes vízfolyásnál. Az esővíz pedig maximálisan, ahogy a tanulmányban is olvasható, kb. 120 ezer literrel tud jönni percenként, amikor a legnagyobb eső, a legnagyobb terhelés van. Ez a két vízmennyiség lett összeeresztve meglehetősen érthetetlen okokból ebben a régi patakmederben. Ennek azt a részét, amelyik mesterséges, kőburkolattal volt ellátva, lehet látni a fényképeken, hogy szinte teljesen megette a fagy és az idő, a víz aztán szabad utat tört magának és meglazította, feláztatta azt a partfalat, ami a forrás fölött van, ott leszakadt a lépcső és az egész műtárgyrendszer ott leszakadt és rengeteg dolguk van vele. Itt nyilvánvalóan hátrálva tudják ezt megközelíteni. Valószínűleg, hogy a jégcsarnok területi igényének pontos kijelölése után meg kell oldaniuk ennek a víznek a csillapítását valamilyen záportározóval, közel ahhoz a forráshoz, ahol átjön a vasúti pálya alatt és utána egy csillapított víz formájában jobban tudják ezt kezelni és akkor tervezhetnek meg egy esetlegesen új nyomvonalat és új anyagminőséget arra, hogy most már tartósabb megoldást találjanak erre, azután építhetők vissza ezek a leszakadt, tönkrement műtárgyak. Így tudnának egy tartós rendszert építeni a jövő számára. Ez egy korábbi évtizedben kissé elhamarkodottan, olcsón elkészített munkának mára kiadódott végeredménye, amelyet most kell valahogy orvosolni. Az a változat, ami most előttük van, ez ennek a régi medernek a kitarakítását jelzi (bozóttól, kövektől való megtakarítását), hogy lássanak rendesen ezen a környéken és talán a víz a mostani várható esővizek után abban a mederben fog nagyjából megmaradni és kevesebb része fogja áttörni a talajt és megy a másik irányba. Ezt is szükséges, de nem elégséges megoldásnak tartják, amit javasol, hogy fogadjon el a testület és aztán majd visszatérnek a probléma tartósabb megoldására.

**Tarjáni István:** Úgy látja, több kérdés, észrevétel nincs. A bizottsági javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 102/2016. (IV.28.) határozata**

#### **A Madár-forrással kapcsolatos kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

1. megtárgyalta a Forrás-völgy területének rendezését, azonnali intézkedésként elrendeli a csapadékvíz-elvezető árok kitarakítását, rendbetételét,
2. dönt az árok kitarakításáról, és a két átfolyás megszüntetéséről



3. a felsorolt feladatokra az általános tartalékkeret terhére 2.250.000,-Ft + ÁFA összeget biztosít.

**Határidő:** 2016. május 31.

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály

#### **16) Tópark M0-M1 lehajtó területén létesített vízközmű vagyon átvételéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Településfejlesztési Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra. Az itteni vízközművagyon, illetve bárhol, ha ilyen vízközművagyon létesül Biatorbágy területén, azt át kell adni az önkormányzatnak, aki pedig működtetésre átadja szerződés értelmében a Fővárosi Vízműveknek.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Kecskés László:** Magyarázatul elmondja, hogy felmerült ennek a vagyonnak, a technikai berendezés-hálózatnak a minősége. Nehogy esetleg úgy járjanak, hogy valami olyan rendszert vegyenek át, illetve adjanak tovább az üzemeltetőnek, amelyik a későbbiekben számukra, akár már a közeljövőben javítást és különböző, ilyen jellegű felújítási kötelezettséget jelent. A mellékletek szerint kiderült, hogy a vízművek szakemberei ezen az átadás-átvételen jelen voltak és azt a garanciát, hogy itt ez megfelelő – olyan anyagokból, amelyek az előírásoknak megfelelőek voltak és olyan minőségben, ahogy azt valóban előírták – készült el. Ilyen jellegű garanciát még a kivitelező is vállalt itt a mellékletben láthatóan. Ugyanakkor, ha olyan szakértői véleményt kértek volna, mint amelyik ezektől független, azt csak a névjegyzékben található szakembertől kaphatták volna meg elég borsos áron. Ezt elkerülendő választották ezt az utat, de a hivataltól kapott információk szerint ez is megállja a helyét és ez is megnyugtató a kivitelezés minőségét és a felhasznált anyagokat illetően. Ilyen jellegű kötelezettségük tehát, amelyektől féltek, a közeljövőben nem lesz.

**Tarjáni István:** Úgy látja, több észrevétel nincs. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 103/2016. (IV.28.) határozata**

#### **Biatorbágy, Tópark MO-M1 lehajtó (7714 hrsz.) területén létesített NA 300 göv. vízközmű vagyon átvételéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

- 1) megtárgyalta a Biatorbágy, Tópark MO-M1 lehajtó (7714 hrsz.) területén létesített NA 300 göv. vízközmű vagyon átvételéről szóló előterjesztést,
- 2) a vagyont elfogadja, felhatalmazza a Polgármestert a határozat mellékletét képező szerződés megkötésére, a Jegyzőt az ellenjegyzésre.

**Felelős:** polgármester, jegyző

**Határidő:** 30 nap

**Végrehajtásért felelős:** Beruházási Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**17) Fenntartható közlekedés-fejlesztés Pest megyében VEKOP 5.3.2-15 számú pályázatról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Pótanyagként került kiküldésre a pályázati tanácsadójuk azon véleménye, amely a pályázattal kapcsolatos. Ebben az olvasható, hogy eredményesen ezen a pályázaton nem tudnak részt venni a feltételek miatt. Ami a szándékuk volt, hogy a Szabadság úti parkoló építést ebben a pályázatban megpróbálják pályázati forrásból támogatni. A pályázat nem kimondottan a parkoló építést, hanem a kerékpárutak létesítését támogatja, amelyben szerepelhet parkoló építés is. Amennyiben kerékpárúttal nem tudnak szolgálni ezen a területen, abban az esetben eredményesen nem tudnak pályázni, hiszen az ott elnyerhető pontszámok hiányozni fognak a pályázatukból. Nem érdemes ezen a pályázaton indulniuk, ezt fogalmazta meg a pályázati író. Azt javasolja a testületnek, hogy vonják vissza a korábbi, pályázaton való indulásról szóló határozatukat.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Koleszár Kázmér:** Azt szeretné világossá tenni, hogy ez nem jelenti azt, hogy ezeket a parkolókat nem építik meg, csak nem ebből a pályázati forrásból?

**Tarjáni István:** Költségvetésükben ezen a soron közel 80 millió Ft van. Ahogy elkészülnek a kivitelei tervek, becsléssel fognak tudni rendelkezni. Hat ütemre bontották a kivitelezést, illetve az engedélyeztetést, és akkor lesznek abban a helyzetben, hogy dönteni lehet arról, hogy melyik ütemeket valósítják meg az idén. Van lehetőség arra, hogy megépítsék pályázati forrás nélkül is. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
104/2016. (IV.28.) határozata**

**Fenntartható Közlekedésfejlesztés Pest megyében VEKOP-5.3.2-15 számú pályázatról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete visszavonja a 74/2016. (III. 31.) határozatát.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felel: Szervezési Osztály

**Tarjáni István:** Szünetet rendel el.

## Szünet

**Tarjáni István:** Az ülést ismét megnyitja.

### **18) Biai Református Egyházközség támogatása óvoda építésére, fejlesztésére kiírt VEKOP 6.1.1-15 számú pályázat benyújtásához**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv mellélete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az elmúlt képviselő-testületi ülésen erről a pályázatról is azt a döntést hozta a képviselő-testület, hogy a Nagy utcában tervezett óvodaépületükkel induljanak ezen a pályázaton. Menet közben kiderült, hogy az ellátatlan gyermekek száma az egy óvoda építését teszi lehetővé pályázati keretek között, tehát vagy a református óvoda vagy az önkormányzat tud megfelelni ebben a tekintetben. Ezért javasolta a bizottságnak, illetve testületnek döntést hozni erről a témáról. Mind az oktatási, mind a pénzügyi bizottság is azt javasolja a testületnek, hogy a képviselő-testület vonja vissza azt a határozatát, amely ezen a pályázaton való indulásról szól és támogassa a református egyházközség pályázatát, hiszen az eredményesebb lehet, mint az önkormányzat pályázata. Természetesen ez nem jelenti azt, hogy óvodaépítési szándékuk megváltozna, ugyanúgy tervezi az önkormányzat építeni az óvodát, csak nem pályázati forrásból, hanem saját forrásból. Annyi kiegészítő javaslata volt még a pénzügyi bizottságnak és ezt egy együttműködési megállapodás keretében fogalmazta meg a két fél, hogy ebben az együttműködési megállapodásban szereplő, nem biatorbágyi gyermekek száma 15%-ról 8%-ra csökkenjen emiatt a feltétel miatt, hogy az önkormányzat nem indulhat ezen a pályázaton. Ezt befogadja és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra. Ebben a helyzetben azt hiszi, hogy ez a legcélszerűbb megoldás a református egyházközség és az önkormányzat számára.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Koleszár Kázmér:** Technikai jellegű észrevétele van. Arról van szó, hogy 8%-ot csak akkor haladhatja meg a nem biatorbágyi gyerekek száma, ha már minden biatorbágyit felvettek, aki jelentkezett. Ilyen esetekben ez meghaladhatja. A megállapodásban ez egy kicsit furán van megfogalmazva. A 8. pontban még a 15% szerepel, de akkor az 8% lesz, hogy a nem biatorbágyi gyerekek aránya azzal a kikötéssel nem haladhatja meg a 15%-ot helyett az kéne, hogy csak akkor haladhatja meg a 15%-ot, ha ez nem okozza biatorbágyiaknak az elutasítását, illetve a 11. pontban is ennek megfelelően át kell írni. Ott pedig az van, hogy a biatorbágyi gyerekek száma haladhatja meg. Ott a nem biatorbágyi gyerekekről kellene beszélni. Kéri, hogy ezt nézzék át, hogy a szövegben egyértelmű legyen.

**Tarjáni István:** Köszöni az észrevételt. Nyilván akkor a 8%-ra vonatkoztatva. A vitát lezárja. Két döntést kell, hogy hozzanak. Az első, hogy támogatják a református egyházközség óvodaépítési pályázatát a határozati javaslatnak megfelelően, ezzel a 8%-os módosítással, illetve Koleszár Kázmér által tett javaslattal.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
105/2016. (IV.28.) határozata**

**A Biai Református Egyházközség támogatása óvoda építésére, fejlesztésére kiírt  
VEKOP 6.1.1-15 számú pályázat benyújtásához**

Biatorbágy Város Önkormányzata:

1. támogatja a Biai Református Egyházközség óvodaépítési szándékát,
2. felhatalmazza a Polgármestert az Együttműködési Megkötésére, a Jegyzőt az ellenjegyzésre,
3. felhatalmazza a Polgármestert az önkormányzati támogató nyilatkozat megtételére.

(Az Együttműködési Megállapodás a határozat mellékletét képezi.)

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2016. április 30.

**Végrehajtásért felel:** Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**Tarjáni István:** A másik határozati javaslat pedig a korábbi határozatuk visszavonásáról szól, melyet szavazásra tesz fel.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
106/2016. (IV.28.) határozata**

**A Biai Református Egyházközség támogatása óvoda építésére, fejlesztésére kiírt  
VEKOP 6.1.1-15 számú pályázat benyújtásához**

Biatorbágy Város Önkormányzata visszavonja a 73/2016. (III. 31.) határozatát.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** azonnal

**Végrehajtásért felel:** Szervezési Osztály

**19) A Torbágyi Katolikus Egyházközség kérelméről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A kérelem fűzfa kunyhó létesítéséről szól. A Településfejlesztési Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra. Négy fűzkunyhó építéséről lenne szó. Ez hasonlatos a patakparton már működő hasonló szerkezetekhez. A konstrukció az lenne, hogy a 4 szerkezetből kettőt az önkormányzat, kettőt az egyházközség finanszíroz.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Lóth Gyula:** A határozati javaslat 3. pontja furcsa, mert úgy vette ki, hogy ez egy hosszú távú telepítése a fűzfa kunyhóknak, közben arra kéri az önkormányzat a Torbágyi Katolikus Egyházközséget, hogy az Úrnapi Körmenet végeztével tegyen meg mindent a terület teljes helyreállítása érdekében. Ez számára azt jelenti, hogy a teljes helyreállítása a területnek, hogy bontsa el. Biztosan ezt akarják? Nem ez lenne a javaslata.

**Tarjáni István:** Valóban nem egyértelmű. Olyan módosító javaslatot tesz, hogy a fűzfa kunyhó kivételével. A menetnek az útvonalán történő szirmoknak a felszedését próbálták megfogalmazni, hogy ne a Városgondnokság feladata legyen ennek a helyreállítása. Egy olyan kiegészítés lesz benne, hogy a fűzfa kunyhó kivételével. A forrás pedig az általános tartalékkeret. Amennyiben más javaslat nincs, a vitát lezárja és a módosított határozati javaslatot teszi fel szavazásra..

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
107/2016. (IV.28.) határozata**

**A Torbágyi Katolikus Egyházközség kérelme  
(fülkés fűzépítmények telepítése)**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. támogatja a Dózsa György utcai parkban a Torbágyi Katolikus Egyházközség kezdeményezésére négy db fűzfa kunyhó létesítését, mely egyaránt szolgálja az Úrnapi körmenet idején az Oltáriszentség elhelyezését, az év többi szakában pedig játéklehetőséget a gyermekek számára,
2. a fűzfa kunyhók létesítését anyagilag is támogatja, a bekerülési költség, 660 000 Ft + Áfa ötven százalékanak mértékéig az általános tartalékkeret terhére,
3. kéri, hogy az Úrnapi körmenet végeztével a Torbágyi Katolikus Egyházközség mindent tegyen meg a terület teljes helyreállítása érdekében, a fűzfa kunyhók kivételével.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

**20) Összefoglaló jelentés a 2015. évi belső ellenőrzési terv végrehajtásáról**

Előadó: jegyző

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra. Kérdés, észrevétel, más javaslat nem lévén a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
108/2016. (IV.28.) határozata**

**Összefoglaló jelentés a 2015. évi belső ellenőrzési terv végrehajtásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadja a 2015. évi összefoglaló belső ellenőrzési jelentést és a belső ellenőrzés terv 2015. évi végrehajtását.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Pénzügyi Osztály

**21) Útfelújítási keretösszeg 2016. évi felhasználásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A tegnapi rendkívüli ülésén tárgyalta a Településfejlesztési Bizottság és azt javasolja a testületnek, hogy az Orgona u., Raktár u. és Pecató területén lévő utcák felújítását vegye ki a felújítási keretből és a Fő u. 78-90. közötti szakaszát pedig emelje be, illetve a Hársfa és Akácfa utcák sorrendjét cserélje meg, tehát a Hársfa utca így a keretbe éppen be tud kerülni. Ugyanezt javasolja a képviselő-testületnek.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Sólyomvári Béla:** Annyit pontosít, hogy a Településfejlesztési Bizottság azt kérte, hogy a Fő utca kis szakaszát az elejére emelje be. Ez nem hangzott el.

**Szakadáti László:** Egészítsék ki, hogy a Településfejlesztési Bizottság azt döntötte, hogy az Orgona, Raktár, illetve a Pecató, Kertbarát tere és a Pecató bevezető útját kiveszi ebből a projektből, egy külön költségvetési sorba viszont elhelyezi, amelyben egyelőre nincs pénz, de majd valamilyen formában gondoskodik róla idén vagy jövőre. Ez lett megszavazva. Ezeket is valamikor el kell készíteni, nem azért vette ki, mert nem kell, hanem más keretelosztás keretében juthat ezekre pénz, a többi nagyobb számú utca miatt.

**dr. Kovács András:** Azért ez a kettő utcaszakasz kerüljön külön listába, mert azok útépitések, ahol terveket, engedélyeztetéseket kell végrehajtani, ezért is magasabb összeggel szerepelnek a listában. Az is volt a bizottságnak az egyik javaslata, hogy ezek az útépitések, mivel nagy összegek, megakasztanák a sort, jóval kevesebb tudna megvalósulni az 50 milliós keretösszegeből, ezért ez kerüljön külön listába, hogy minél több útfelújítás tudjon megvalósulni. Ez egy ilyen javaslat volt. Az idei évben a listában egészen a Hársfa utcáig meg lehetne oldani a feladatokat, ami azt jelenti, hogy az első két oldal utcalistája. Azt gondolta a bizottság, hogy ezzel többet tud elérni. A két útépitéses részhez pedig külön költségvetési forrást kell találni vagy jövő évben újra megpróbálni ezeket.

**Kecskés László:** Elhangzott az előbb a hozzászólótól, hogy ezek az utcák, amelyeket kiemeltek, olyan nagy bekerülési összeggel kivitelezhetőek, hogy vagy kilógnának már abból a keretből, amelyiket erre biztosítottak, vagy egyetlen egy utcának a kivitelezése el is vinné

az egészséget. Éppen ezért gondoltak arra, hogy egy másik csoportba kerüljenek át és ahogy jegyző úr mondta, ezek elég gondosan előkészített, a világítás és a csapadékvíz-elvezetés oldaláról is körbejárt munkák, ezért ilyen nagy bekerülésűek. A többiek vagy egyszerűsített tervek alapján készíthetők el, vagy az utcahosszuk olyan, hogy nem olyan nagy a költségvetésük, ezért az 50 millió Ft-os kereten belül megvalósíthatóak. Ennek a sorrendnek, amit az előterjesztés tartalmaz, a végén hajtottak végre egy olyan cserét, amit a későbbiekben már nem igen szeretnének, amit a Hársfa és az Akácfa utca kivitelezési sorrendi cseréjét jelentette, mert a Hársfa utca elhasználtabb és sokkal jobban rászorul a gyorsabb beavatkozásra és talán még az Akácfa utca 1 évet még emiatt várhat. Azon is gondolkodniuk kell természetesen, hogy egy ekkora település, mint Biatorbágy egy 50 milliós útfelújítási kerettel mit tud elvégezni. Ezen érdemes lesz majd a költségvetés tárgyalásakor elgondolkodni, hogy nagyobb keretet biztosítsanak erre, illetve azokra a munkákra, amelyekről jegyző úr is beszélt, tehát az olyan módon előkészített utcák, amelyek most kiemelésre kerültek.

**Bodorkos Ádám:** Kecskés László nagyjából megfogalmazta, amit mondani szeretett volna. Ez egy olyan büdzsé, ami soha nem lesz elég, mindig húzni kell egy vonalat és alatta lesznek olyan tételek, amelyek nem fognak bekerülni. Azt javasolja, hogy ezen majd a következő évi költségvetésnél gondolkodjanak el, hogy tovább kellene emelni ezt a keretösszeget. Most már érti, hogy hogy állna össze ez a sorrend, mert a táblázat szerint annyira nem volt világos. Telefonon már jelezte a beruházási osztálynak, hogy két kihajtási pont van Biatorbágyról, amit a környező települések is használnak. Ez a CBA utáni kivezető út, valamint a Dózsa György út. A Dózsa György útnak az 1-es csomóponti csatlakozásánál az jól látható, hogy azt eléggé rendben megcsinálta a kivitelező, viszont egyből a javítás után már most van egy olyan kátyú, amibe minden reggel több száz autó behajt és ez a kátyú egyre nagyobb. Jelezte, hogy ezt mindenféleképpen javítani kéne, mert ha ilyen kihasználtságú egy út, az a kátyú egyre nagyobb és nagyobb lesz és egyre nagyobb bajt fog okozni majd az autókba és ne kerüljenek majd oda, hogy emiatt lesznek felesleges bejelentések. Telefonon egyeztetett Molnár Jánossal, aki jelezte már felé, hogy nagyon sokan jelezték ezt a problémát ezen a részen. Szeretné, hogy ez ügyben legyenek lépések, hogy ezt javítsák ott ki. Amit Kecskés László mondott, azt abszolút támogatni tudja.

**Tarjáni István:** A beruházási osztály felelős a kátyúzásért. Itt van az osztályvezető úr, nyilván vette ezt a kérést.

**Barabás József:** Tudja, hogy amiről beszél most, az nemcsak idetartozik, de szeretné azt elmondani, mivel itt van a beruházási osztályvezető úr, hogy úgy csináljanak már legközelebb foltozást, javítást, kátyúzást, hogy a murva már nem kell, mert az már magasabb minden utcában, mint maga az úttest és ott folyik a víz le. Murvát ne számoljanak már soha többet, mert csak az árokból fel kéne szedni és csak a kátyúkat javítsák. A Táncsics utcát meg kéne nézni, hogy ott folyik végig a murva és púposabb a murva, mint maga az úttest. Minden évben murvazzák, nem tudja, miért tesznek rá minden ősszel, tavasszal még egy réteg murvát. Felszámolják? Ez már nem biztos, hogy kellene, mert a murva magasabb, mint az úttest. Érdemes megnézni.

**Tarjáni István:** Az útfelújítás része a padkarendezés is. Nyilván ott, ahol az út valamilyen irányba lejt, ha két irányba lejt, akkor mindkét irányban alacsonyabbnak kell lenni a padkának, ha egy irányba lejt az út, akkor az egyik oldalán lehet magasabb, a másik oldalnak alacsonyabbnak kell lenni. Ez az útfelújítás része ezeknek a technikai jellemzőknek a figyelembevételé. Mindig fel szokta hívni a figyelmet arra és ebben az évben is így lesz és

ezt a műszaki ellenőr is, illetve a beruházási osztály is figyelemmel kíséri, hogy minden útról lehetőleg a mellette lévő csapadékvíz-elvezető árokba kerüljön a víz. Most ez a Tánacsics utcában is különös figyelmet fog kapni, hogy ott is így tudjon lefolyni a víz. Mindannyian ismerik ezt a problémát. Van olyan eset, amikor szükség van a murvázásra is, hiszen a parkolást így lehet biztosítani, hogy az út szélén meg lehessen állni, de egyetértenek abban, hogy a víznek az útról a csapadékvíz-elvezető árokba kell folynia. Úgy látja, nincs több észrevétel. Szavazásra teszi fel a Településfejlesztési Bizottság által tett javaslatot, hiszen más javaslat nem érkezett. A következő évi költségvetésről majd annak idején fognak tudni dönteni. Szavazásra teszi fel a bizottsági javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 8 igen, 3 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 109/2016. (IV.28.) határozata**

#### **Az útfelújítási keretösszeg 2016 évi felhasználásáról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete:

1. az előterjesztésben szereplő kátyúzási feladatok elvégzésével és ütemezésével egyetért.
2. a határozat mellékletében megjelölt útfelújítások sorrendjével és a felújítások megrendelésével a keretösszeg erejéig egyetért

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály

#### **22) Grundfoci pálya építéséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Tárgyalta a Településfejlesztési Bizottság, és azt a javaslatot fogalmazta meg, hogy egy 20x40-es méretű füves pálya kerüljön kialakításra a Kodály téren, kb. azon a helyen, ahol korábban volt és azzal a műszaki megoldással, kapukkal és a kapuk mögött labdafogó háló elhelyezésével, illetve a Kodály téren, a Fűzes-patak partján vagy a Szilvماغ területen ugyanez valósuljon meg. Azt a javaslatot tenné még a testületnek annak értelmében, ami kiküldésre került, tehát a Viadukt Sport Egyesület elnöke tett egy javaslatot, hogy a patakparton javasolna egy szilárd burkolattal ellátott aszfaltburkolatú pályát, 12x24-es méretben, körbekerítve, hogy tegyenek egy kísérletet ennek a megépítésére ezen a helyszínen. Hiszen ismeretük csak akkor lesz egy ilyen pályának a használhatóságáról, amennyiben egy ilyen építenek, mert csak elképzeléseik vannak. Ugyanez igaz a grundfoci pályáról is, hogy csak akkor lesz információjuk arról, hogy valójában milyen kihasználtsága lesz ezeknek a pályáknak, ha valamelyiket megépítik. Így egy grundfoci pályát is tudnak építeni, ami füves, illetve tudnak építeni egy zárt, ún. kisebb pályát, amelyen nemcsak futbalozni lehet, hanem más labdajátékot, pl. kosárlabdázni, lábtengózní, vagy egyéb labdajátékokat is lehet űzni. Nyilván nem az a cél egy ilyen pályával, hogy ott profi futball



folyjon, hanem valamilyen módon labdajátékra adjanak lehetőséget annak, aki ilyen módon szeretne sportolni. Ezt a javaslatot teszi a testületnek.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Barabás József:** Nemcsak az ő véleménye, mert páran megkeresték a Kodály téri focipályával kapcsolatban, hogy nagy tiltakozás lesz ebből. Már most mondja és tudja, hogy akik ott laknak, tiltakozni fognak. Ez olyan, mint a buszmegálló, hogy közel legyen, de ne saját ingatlana előtt legyen. Sajnos gond lesz belőle, mert pattog a labda. Örültek neki, hogy játszótér lett, most ugyanúgy visszateszik majd, mint Galandt Gyuláék annak idején, a 90-es években és ott focizni fognak. Ennek nem fognak örülni a lakók, már most mondja, de mindenki azt szavaz meg, amit akar, de ő nem fogja, az biztos.

**Koleszár Kázmér:** Jól értette, hogy a javaslat az, hogy a bizottsági javaslat szerinti pálya is épüljön meg, tehát a füves, nagyobb fajta pálya a Kodály térre és egy kisebb fajta a patakpartra, ami bekerített, kövezett? Nem férne el mindkettő a patakpartra mindkét pálya? Ugyanis ott tényleg nagyobb a tér, ott kevésbé zavarná a környéken lakókat és nem rossz az, ha kicsit koncentrálnak az ilyen sportlétesítmények.

**Tarjáni István** Koleszár Kázmér javaslata, hogy a grundfoci pálya a patakparton épüljön.

**Bodorkos Ádám:** Amit Barabás József mond, azt annyival tudja alátámasztani, hogy tudják, hogy az általános iskolánál is ez volt régen a probléma, hogy a lakosok mindig szóltak, hogy pattog a labda és az iskola nyitva tartása után nem lehetett látogatni ezt a pályát. Nyilván itt sem lesz különbség majd ezen, itt is nagyon közel vannak a házak. Ez egy megfelelő tér arra, hogy itt kialakítsanak egy ilyen pályát. Ezzel semmi problémája nincs. Ugyanúgy azzal se, amit Koleszár Kázmér mond, hiszen mindkettő elférne. Azonban, dr. Cserniczky Tamás javaslatát egyáltalán nem tudná támogatni. Olyan szinten igen, hogy a helyszín az a patakpart legyen, viszont, hogy aszfaltburkolatú pálya készüljön, azt semmiképpen sem. Ez az indoklás, hogy ez több sportra is alkalmas – éppen nem. Ugyanis az egészségre is sokkal inkább káros, itt az ízületekre gondolva. A multifunkciós pálya amit építenek a Kolozsvári utcai sporttelepre, az is egy rekortán pálya, amit multifunkcionálisnak hívnak, tehát kosárlabdázásra és minden másra alkalmas. Javaslata az, hogy semmiképpen sem aszfalt, hanem rekortán kialakítású pálya legyen.

**Tarjáni István:** Ezt is jegyezte.

**Szakadáti László:** Úgy érzi, nem fogalmaznak pontosan most sem, pedig már közel vannak a döntéshez. Mindenki a vágyait mondja bele és elfelejti hozzátenni, hogy pontosan mire gondol. Amikor azt mondják, hogy grundfoci pálya, akkor ne így fogalmazzanak. Fogalmazzanak úgy, hogy van egy ötlet, egy terv, egy vágy, hogy legyen egy 20x40-es füves pálya. Most csak erről beszél először. Az eredeti ötlet az volt, hogy legyen ez a Kodály téren. Ezzel merültek fel aggályok. A Kodály térről tudni kell, hogy átlósan van már egy járda rajta és van egy parkrésze, tehát ugyanoda nem rakható, mint a régi volt. Nem tudja, hogy abba a háromszögbe fér-e a 20x40, még nem mérték ki, ez felvet bizonyos odailleszkedést, túl azon kívül, hogy a lakóknak tetszik vagy nem tetszik a labda pattogása. A másodok dolog a szilárd burkolatú, 12x24-es pálya. Így hangzott el. Most gumi vagy aszfalt? Úgy emlékszik, az volt a kiindulás, hogy azt a 10 millió Ft-os keretösszeget, amibe került volna egy műfüves kispálya, azt használják fel ilyen célra. ha ezt nézik, a 20x40-es füves pálya kb. 3-3,5 millió Ft és a 12x24-esből a 4. oldali táblázat szerint a gumipálya 16 millió, az aszfaltpálya kb. 7

millió. Tehát akkor a 10-ből 6,832.600.-Ft aszfaltburkolat jön ki. Döntsék el még egyszer a két pálya méretét, a helyét és utána a típusát így sorba. Tetszik az a gondolat, hogy a patakparton legyen mindkettő, mert kínálja magát az a nagy tér, míg a Kodály téren kicsit beszorul megint, úgy, mint az iskola be van szorítva a lakók közé és ott mindig okoz egy kis feszültséget. A Füzes-patak partja tűnik alkalmasnak mindkét pályára. A füves pályával talán nincs baj, nincs félreértés aközött, hogy az 20x40-es legyen és nyírják és vigyázzák, viszont a szilárd burkolatú pályánál álljanak meg kicsit és döntsék el, hogy a 12x24-es méretű, amelyiket multifunkciónak szánnak, az milyen talajú legyen, mert a két ár lényegesen különbözik.

**Bodorkos Ádám:** Módosítaná javaslatát. Támogatja azt, hogy a patakpartra kerüljön mind a kettő, valamint azt javasolja, hogy készüljön 12x24 méteres gumiburkolatú pálya és a többletköltség az ingatlanvásárlási keretösszegeből kerüljön át ide és akkor támogatható.

**Barabás József:** Nagyon könnyű dolga van, mert Bodorkos Ádám elmondta. A Kodály térre abszolút nem akarna semmit. Nagyon jó ötlet a patakparton, mindkettőt meg lehet közelíteni autóval. Amit Bodorkos Ádám mondott, hogy honnan legyen a pénz, azt támogatja.

**Szakadati László:** Felmerült a Szilvamac is. Megelégedne azzal, ha a Szilvamacot nem erőltetnék már ennyi pálya után. Jó lenne, ha maradna a Füzes-patak, viszont a Szilvamacon lévő 3 telket meg kellene vegyék, mert az egységes, nagy terület, amelynek az egyszerű feljavítását, tereprendezését, füvezését, nyírását és tisztítását fokozatosan, egész év során a Városgondnokság el tudná indítani és ott egy szép nagy, kb. 6 ezer m<sup>2</sup>-es terület állna rendelkezésükre a jövő terveit illetően. Mindössze 3 telekről van szó, amelyek egyenként kb. 1000 m<sup>2</sup>-esek. Emlékszik rá, hogy mennyi volt az ára, de nem akarja elmondani, hogy ne befolyásolják az árakat. Az a bizonyos ingatlanvásárlási keretösszeg ilyenekre is kell és még nagyon sok mindenre kéne, ami kapcsolódik egyes beruházásaikhoz, ezért óvatosan hallja ezt a javaslatot.

**dr. Kovács András:** A pénzügyi forrás felől érdeklődik, egyrészt az irányban, hogy mivel sem a helyszínt, sem a méretet nem nagyon tudják körvonalazni, csak azután fogják tudni, ha legalább a helyszínt meghatározásra kerül. Összeget se tudnak mondani, maximum egy keretösszeget tudnak megállapítani, nem célszerű olyan fals összeget bemondani, ami vagy jóval kevesebb vagy jóval több lesz. A forrással kapcsolatban annyit mond, hogy a költségvetés tervezésekor, amikor a nagypálya szóba került, akkor a tartalékos táblában a pályázati önerő alapján lett elhelyezve a nagy pályának egy pályázati önerő forrása. Esetleg ezt tudják még javasolni, mint forrás. Azt javasolja a testület számára, hogy először határozza meg a helyszínt, a méretet, a burkolatot és aztán kerüljön vissza a pontos összeghez, mert most nem lehet behatárolni, tág keretek közt mozognak, maximum keretösszeget lehet meghatározni.

**Lóth Gyula:** Alpolgármester úrnak reagálna. Bodorkos Ádám képviselőtársuk az ingatlanvásárlási keretet feszegette. Nem véletlenül, mivel mint képviselők, nem ismerik, hogy mire menne ez a pénz, innentől kezdve nehéz melléállni, hogy megmaradjon. Ha egyszer kapnak egy listát, hogy mi a város vezetésének a terve ezzel a keretösszeggel, akkor el tudja dönteni, hogy szeretné-e nyesegetni. Ami viszont az anyaghoz tartozik, megérti azt, hogy a 10 milliós keretbe az aszfaltpálya férne bele, erre inkább azt mondja, hogy azért mert belefér egy 10 milliós keretbe, azért ne építsenek rosszat, elavultat és egészségtelent. Inkább azt mondja, ha semmiképp nem fér bele egy rekortán pálya, akkor ne legyen burkolt pálya, mert egy aszfalt hosszú távon izületeket tesz tönkre, sokkal

baletveszélyesebb, egy elesésnél lényegesen nagyobb sérüléseket okoz és lássák be, hogy idejétmúlt. Annál már az is jobb, ha két füves pályát építenek. Rosszat ne építsenek csak azért, mert arra van pénzük.

**Tarjáni István:** Nem elsősorban pénzügyi megfontolás miatt javasolta az aszfaltpályát, illetve a sportegyesület elnöke is, hanem a felügyelet nélküli pályánál nehezen biztosítható az, hogy annak az állaga meg tud maradni, hiszen egy műanyag pályának a burkolatát valamilyen módon óvni kell. Nem lehet akármilyen cipővel rámenni, illetve akármilyen módon nem lehet sportolni rajta. Ha a testület így dönt, akkor meg fogják látni, hogy ez felügyelet nélkül hogyan tud működni. Csak emiatt javasolta az aszfaltot, nem az összeg miatt, hanem a felügyelet nélkülisége miatt.

**Kecskés László:** Az erre a célra szánt pénzük forrása vagy az ötlet, hogy honnan is szedjék, egykoron megkínálta őket egy ötletével az MLSZ, hogy építsenek egy műfüves pályát és ehhez az önrészt lett volna 10 millió Ft, nem a teljes bekerülés. Erre jött az, hogy akkor inkább álljanak el ettől a műfüves pályától, mert eléggé nehéz annak a felügyelete, hiszen azt aztán tényleg nem lehet felügyelet nélkül hagyni, annak a gondnoki feladatainak ellátása, stb. Akkor inkább távolodjanak el a műfüves pályától és az ahhoz rendelt önerőt, a 10 millió Ft-ot próbálják valamilyen módon beosztani. Erre jött az ötlet, hogy akkor hozzanak létre több grundfoci pályát, de lehetne másmilyen anyagú vagy burkolatú pályában is gondolkodni, csak a keret továbbra is 10 millió Ft. A Városgondnokság vezetője, Molnár János tárta eléjük a bizottságon azt a bizonyos költségvetést, amelyik egy ilyen 20x40-es füves foci pályának a bekerülését jelentette. Ha jól emlékszik, 3,5 millió Ft volt annak a költségvetése úgy, hogy labdafogó hálóval is el van látva. Ehhez képest, ha ebben gondolkodnak, emellé maximum még egy ilyen füves pályát tudnak ebből az összegből elhelyezni, vagy bevállalnak egy harmadikat is, amelyik már túllóg a keretösszegeken, vagy azt mondják, hogy akkor ott van egy aszfaltos pálya, az előbb említett 12x24-es, amelyikről Bodorkos Ádám elmondta a véleményét és ezzel ő is egyet ért. A multifunkcionalitást illetően látni kell, hogy nyilván nem élsportolók fognak rajta futballozni. A multifunkcionalitását illetően pedig, ha olyan gyermekek is szeretnének ott labdázni, ami nem futball, hanem esetleg kosárlabda, arra vigyázni kell, hogy ne essenek el és nem várható gyors sebesség. Biztos, hogy 5 perc után le fog ülni és egy kicsit szuszog, tehát ott nem folyamatos játék lesz, hanem maximum dobálnak a palánkra ketten vagy négyen. Meg vannak ezzel kapcsolatban az aggályai és a gumiburkolaton sem lehet kosárlabdázni, az talán még rosszabb az aszfaltnál is az ízületekre. Akkor inkább legyen két füves pálya. Vagy felvállalják azt, hogy legyen mindkettő a patakparton és legyen az egyik aszfaltos.

**Barabás József:** Azt akarja mondani a képviselőknek – biztos nem lesz népszerű –, hogy ha 3 órakor beültetett volna ide olyan embert, aki kicsit is normális és ezt végighallgatta volna, hogy jégcsarnok, sportcsarnok, az mondhatta volna, hogy egyetemük sincs és az általános iskolások is az udvaron és az utcán tornáznak. Ott van a gyerekeknek testnevelési órájuk és most ilyen dolgokról beszélnek. Aki ideült volna, az rosszul lenne, hogy a gyerekeket nem tudják leültetni és mikről beszélnek. A hab a tortán, hogy Szakadati László bevágta, hogy még telket kéne venni hármat, amikor tényleg semmi nincs. Megérti amit mond, hogy az jó lenne később, de az a gyerek, akinek mindene kint van, annak előbb nadrág kell először.

**Tarjáni István:** A sportcsarnokkal lesz tornaterme az iskolában tanuló gyermekeknek. Sínre tették az ügyet. Mire abból tornaterem lesz, 2,5-3 év el fog telni. Addig is foglalkozni kell a többi ügyel is. Azt nem tartja irreálisnak, hogy párhuzamosan több feladatot próbálnak

elindítani egy időben. Ez is a sportolást szolgálja, nemcsak az iskolásokét, hanem szabadidő sportolást is szolgál.

**Koleszár Kázmér:** Úgy látja, hogy már csak a burkolaton vitatkoznak. Az aszfalt, a gumi és a fű merült fel. Az aszfaltot támogatta a Viaduktnak az elnöke is. Lehet az aszfalton játszani. Gyerekkorában nagyon sokat és nagyon sokan játszottak aszfaltos pályán és túléltek. Néhányszor lenyúzták a térdüket, de túléltek. Ezen kívül nézzék meg, hogy mennyibe kerül. Jóval drágább a gumiburkolat. Azt nem tudja, hogy kosárlabdázásra nem alkalmas, de mindenképpen olyan gumiburkolatot tud elképzelni, ami focizásra és kosárlabdázásra is jó. Ne zárjanak ki sportágat emiatt. Felmerülhet az is, hogy nem véletlenül zárják az összes műfüves pályát. Egy ilyen drágább burkolatnál a rongálásnak az eshetősége is felmerül. Az aszfalt abból a szempontból is jó, hogy azt a pályát akkor nem kell őrizni, bezárni, az lehet ott nyitva és bárki, bármikor odamehet játszani. Az aszfalt mellett teszi le voksát.

**Bodorkos Ádám:** Műfűről senki nem beszélnek most, csak rekortánról és aszfaltról, amiket nyilván nem kell zárni. Úgy, ahogy nem zárták a Kolozsvári utcai pályát se régebben, így ezt se kell bezárni. Most már zárják. Régen oda boldog-boldogtalan, kerítésen keresztül ment be. A másik az, hogy ha nem alkalmas rá, akkor ne nevezték volna meg épp a Kolozsvári utcánál, hogy arra is jó lesz. Akkor erről ennyit. A másik pedig az, hogy ha olcsó pályákat akarnak építeni, a füves pályát majd nem kell karban tartani? Dehogynem. Ki fog kopni a fű és majd megint nem lehet hol focizni, kosarazni. Ha füveseket építenek, akkor nem lesz kosárlabda. Ez egy óriási probléma. Nem módosít a javaslatán.

**Tarjáni István:** Megjegyzi, hogy még a Népstadionban is van olyan rész, ahol ki van kopva a fű. Az iharosi pályán is a kapunál ki van kopva, ez része a füves pályának, ettől nem kell megijedni. Úgy is lehet rajta focizni, hogy ki van kopva a fű. Attól nevezik grundfoci pályának. A multifunkciós pálya, amely a Kolozsvári úton épül, az alkalmas kosárlabdára, röplabdára, teniszre, olyan burkolatot kap. Nyilván itt is olyan burkolat van számolva, azért kerül ennyibe, te hát alkalmas kosárlabdára is. Viszont, hogy az állagát meg tudják őrizni, az kétséges. A Kolozsvári úton nem zárva van a pálya, hanem felügyelet, gondnok lesz a pályán folyamatosan, nyitástól zárásig, ami biztosítja azt, hogy az ott épülő multifunkciós pálya nem fog tönkremenni idő előtt.

**Sólyomvári Béla:** Bizottsági ülésen tárgyalták, nincs jó megoldás, nagyon nehéz. A legjobb a műfüves, de az drága, felügyelet is kell. A füves pályát nyugodtan lehet földpályának nevezni. Ki fog kopni, gyerekkorukban fociztak ilyenek. Semmi gond. A füves pálya azt jelenti, hogy nincs rajta fű. Szerinte ez teljesen normális. A bizottsági ülésen is azt mondta, hogy próbálják ki. Az, hogy hol parkolnak, szeretné, ha gyerekek mennének többségébe. Próbálják ki, mert egyelőre fogalmuk sincs, hogy fogják-e használni, mi lesz a jövő. Legyen két pálya, az egyiket csinálják meg füvesre, a másikat aszfaltosra és majd meglátják, az idő eldönti. Ha bejön és egymást nyúzzák a gyerekek, hogy ott játszanak, akkor majd építenek többet is. Ha pedig nem nagyon mennek oda, akkor tudják, hogy a grundfoci pálya az a múlt. Ki fog derülni hamarosan, építsék meg!

**Tarjáni István:** Arra kér mindenkit, hogy próbáljon újabb javaslatot tenni. Azt hiszi, hogy a javaslatokból majdnem mindegyik elhangzott már, amiről dönteni lehet. Közelítsenek a döntéshez és csak újabb javaslatok esetén kérjenek szót.

**Szakadáti László:** Akkor most csomagban javasolná azt az eddigiekből, hogy a patakpartra csináljanak egy 20x40-es füves pályát, egy 12x24 méteres aszfaltos pályát labdafogó

hálókkel és szabad használatlalt és a Városgondokság tartsa karban. Ezt javasolja a testületnek elfogadásra.

**Varga László:** Az alpolgármesterek tartsanak össze. Szakadáti László véleményét erősítene meg egy apró kiegészítéssel. Nem tudja pontosan, hogy egy öntött műanyag burkolatú pálya milyen aljzatréteg rendet kíván és itt érdeklődött a beruházási osztályvezető úrnál. Feltehetőleg az aszfaltos pálya aljzata, ha úgy látják, hogy bevált a dolog, szükség van rá és esetleg a pénz, paripa, posztó egyben van, akkor némi átalakítással műanyagosítható. Ha úgy kerül kialakításra, hogy ennek a feltétele később adott legyen, akkor a Szakadáti László által javasoltakat támogatja.

**Tarjáni István:** Annyi tájékoztatást tud adni, hogy most aszfaltozzák a Kolozsvári úti pályát. A műanyag burkolat alá 9 cm aszfalt kell és némi alapozás, ami 15-20 cm. Úgy látja, hogy több javaslat nincs. Mivel kétszer is elhangzott, hogy a patakparton, kispálya, nagypálya, aszfalt, füves pálya, ezt látja legesélyesebbnek elfogadni. Ezt fogja először feltenni szavazásra. Azt látja legvalószínűbbnek, hogy elfogadják, hogy patakpart a helyszínen, 12x24-es aszfaltpálya és 20x40-es füves pálya hálókkel, körbekerítve. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot. A forrás pedig a pályázati önerő alap legyen.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 2 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 110/2016. (IV.28.) határozata**

#### **Grundfoci pálya építéséről**

Biatorbágy Város képviselő-testülete megtárgyalta a grundfoci pálya építésével összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést.

Biatorbágy Város Képviselő testülete támogatja a Fűzes-patak parton

- 12x24 méter méretű, aszfalt burkolatú, valamint
- 20x40 méter méretű, füves burkolatú, labdafogó hálókkel körbezárt, kiegészítőkkel rendelkező grundfoci pálya létesítését.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a tervezés és a kivitelezés költségeit a 2016. évi költségvetés pályázati önerő alapsorában biztosítja.

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály

**Kivitelezési Határidő:** 2016. október 1.

### **23) Tájékoztatások, javaslatok**

**Tarjáni István:** A következő programra szeretné felhívni a figyelmet. Május 1-jén, vasárnap a szokásos programot tervezik az Iharosban. Mindenkit hív, hogy jöjjön el erre a rendezvényre, nagyon sok energiát fordítanak erre a rendezvényre, hogy a tavaszt

megfelelően tudják kezdeni és megfelelő helyszínen. Szervező a Viadukt SE és a Faluház. A korábbi hagyományoknak megfelelően sportos és kulturális rész is lesz ebben a programban.

#### **24) Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület tagjainak további kérdése, hozzászólása, észrevétele, javaslata nincs.

**Tarjáni István:** Megköszöni a részvételt, az ülést 17<sup>45</sup>-kor bezárja, a további napirendi pontok megvitatására zárt ülést rendel el.

K.m.f.

Tarjáni István  
polgármester

dr. Kovács András  
jegyző